

EDITA:

Ayuntamiento de Olvera

COORDINACIÓN:

Mª Carmen Medina Herrera

DISEÑO Y MAQUETACIÓN:

**KBA Ediciones.** 

IMPRESIÓN Y ENCUADERNACIÓN:

Linea Offset, S.L.

GESTIÓN DE PUBLICIDAD.

Juan Álvarez Rayas

REDACCIÓN:

Ma Carmen Medina Herrera

#### COLABORADORES:

Francisco Cabeza Medina, CADE Olvera, CD Judo Olvera, Colegio "Miguel de Cervantes", Colegio "San José de Calasanz", Colegio "Gloria Fuertes", José Manuel Cruces Escot, Club Baloncesto Olvera, Mª Luisa Dueñas, Verónica Dux-Santoy Amaya, Escuela Infantil "El Olivo", FACUA-Cádiz, Luis García Gil, Mariano González Marcos, José Herrera Calderón, Juan Holgado Marín, Instituto "Zaframagón", Instituto "Sierra de Líjar", María Jiménez Rodríguez, Noelia León Mena, Juana Lucas Flores, Araceli Mata Merino, Francisco Medina Troya, Simón Medina Lirio, Francisco Medina Rayas, Mª Carmen Medina Herrera, Pepa Mendoza García, Francisca Muñoz Guerrero, Esther Núñez Carmona, Antonio Orozco, Oficina Municipal de Turismo, Remedios Palma Zambrana, Susana Párraga Serrano, Francisco Panduro Pérez, Manuel Pulido Quecedo, Alejandro Pulido Azpíroz, Pedro Rodríguez Palma, Juan José Ruiz Escorza, Jerónimo Salas Cabrera, Eugenio Sánchez Jiménez, Servicios Sociales Comunitarios de Olvera, Fernando Sígler Silvera, Francisco Javier Trujillo Sánchez, Javier Vargas Bocanegra.

#### **FOTOGRAFÍA E ILUSTRACIONES:**

Agrupación de Voluntarios de Protección Civil, David Albarrán, Asociación La Jornada, ATECOL, Carlos Barroso, J.A. Buendía, Francisco Cabeza Medina, Francisco Casaus Medina, CADE Olvera, C.D.Olvera, CD Judo Olvera, Colegio "Miguel de Cervantes", Colegio "San José de Calasanz", Colegio "Gloria Fuertes", Cuatricicletas, Francisco Cruces Villalba, José Manuel Cruces Escot, Francisco Cruces Puertas, Club Baloncesto Olvera, María Díaz Pernía, Verónica Dux-Santoy Amaya, Escuela Infantil "El Olivo", El Traspunte Teatro, Fundación Vía Verde de la Sierra, Sandra Gómez, José Herrera Calderón, José Holgado Ramírez, Instituto "Zaframagón", Instituto "Sierra de Líjar", María Jiménez Rodríguez, Pat King, Mayores Activ@s Olvera, Gabriel Maqueda, Araceli Mata Merino, Ma Carmen Medina Herrera, José Antonio Mulero Calderón, Jon Nazca, Antonio Orozco, Olverrotulos, José Manuel Partida Armije, Remedios Palma Zambrana, Susana Párraga Serrano, Manuel Pulido Quecedo, Alejandro Pulido Azpíroz, Pedro Rodríguez Palma, Jerónimo Salas Cabrera, Sesca 09S.L., Ma Ángeles Serrano Benítez, Servicios Sociales Comunitarios de Olvera, Fernando Sígler Silvera, Javier Vargas Bocanegra, David Zambrana.

PORTADA:

Lola Romero Martín

DEPÓSITO LEGAL: CA-942-1973

I.S.S.N.: 1888-0355



La portada es la obra ganadora del Concurso de Carteles para la "Real Feria y Fiestas de San Agustín de la Ciudad de Olvera 2014" presentada por la pintora onubense, Lola Romero, (Aracena,1973). En el cartel ganador, Lola Romero, ha utilizado la técnica óleo sobre tabla y recrea la escena de dos niñas vestidas con su traje de flamenca para acudir a la Feria y Fiestas de San Agustín de la Ciudad de Olvera, cuyos monumentos más emblemáticos se ven al fondo, su castillo y parte de su iglesia. En el cartel destacan varios elementos como los farolillos, muy comunes en la decoración de estas fiestas, y los broches de aceitunas que las niñas llevan en sus mantoncillos de flamenca.

La Revista de la Real Feria de San Agustín de la Cuidad de Olvera es una publicación plural. Los artículos y comentarios reflejan las opiniones de los respectivos autores. El Ayuntamiento de Olvera, como editor de la misma, no comparte necesariamente la opinión de sus colaboradores. Se autoriza la reproducción total o parcial de los textos que contiene esta revista siempre que se citen las fuentes.

**DISTRIBUCIÓN GRATUITA. TIRADA 3.800 EJEMPLARES** 



# Sumario [51]

Saluda del Alcalde de Olvera [3]

Saluda de IU [5]

Saluda de PSOE [6]

Saluda de PP [7]

#### INFORMACIÓN MUNICIPAL

A destacar [9]

Urbanismo [11]

Turismo [18]

Comercio [25]

Consumo [31]

Participación Ciudadana [33]

Fomento y Empleo [35]

Medio Ambiente [39]

Salud [41]

Cultura [45]

Biblioteca [52]

Mujeres [57]

Solidaridad [61]

Juventud [63]

Servicios Sociales [69]

Educación [75]

Deportes [83]

Seguridad [96]

Fiestas [98]

#### **HISTORIA LOCAL**

La enseñanza primaria en 1850 [106]

Pedro Rodríguez Palma

Clientelismo y voto restringido en un proceso electoral en Olvera hace casi un siglo [109]

Fernando Sígler Silvera

Olvera y el protectorado de Marruecos [111]

Manuel Pulido Quecedo / Alejandro Pulido Azpíroz

#### **NUESTRO PUEBLO**

El reloj de la Parroquia [113]

José Herrera Calderón

El Club Baloncesto Olvera campeón de copa y liga [114]

Club Baloncesto Olvera

Judo, algo más que un deporte... [115]

CD Judo Olvera

Vía vida [117]

Francisco Javier Trujillo Sánchez

Dos sevillanas para Olvera [118]

Francisco Medina Rayas

La sombra del fotógrafo es alargada [119]

Javier Vargas Bocanegra

El Centro Guadalinfo de Olvera [122]

José Manuel Cruces Escot

Centro de Atención Infantil Temprana "Olvera" [125]

Verónica Dux - Santoy Amaya

No eres de Olvera si... [128]

Antonio Orozco

#### **IMPRESIONES**

El calor de la Feria [130]

Francisco Panduro Pérez

Un percance inolvidable [130]

Pedro Pruneda González

El niño que nació en la Feria [131]

Juan Holgado Marín

Vía Verde de la sierra....viajemos juntos en el mismo tren [133]

María Jiménez Rodríguez

#### **POESÍA**

La sombra del Castillo de Olvera [135]

Eugenio Sánchez Jiménez

El coro de los mayores [135]

Francisca Muñoz Guerrero

Disfruto el campo, cuando visito Olvera [135]

Pepa Mendoza García

Olvera [136]

Luis García Gil

Para mi maestra Tatiana [136]

María Luisa Dueñas

Una escapada hasta el río [136]

Pepa Mendoza García

No morirá la flor de la palabra [137]

Mariano González Marcos

#### **RELATOS**

Dueños de lo ajeno [138]

Francisco Medina Troya

Sobre el mal hábito de protestar y otras molestas prácticas [140]

Simón Medina Lirio

#### **GENTE DE AQUÍ**

Jerónimo Salas Cabrera, candidato a los premios Goya 2014 como mejor interpretación masculina de reparto [142]

#### **AGRADECIMIENTOS**

El Ayuntamiento de Olvera agradece a todas las personas por sus colaboraciones, a las empresas anunciantes, a las asociaciones, y a la gente de Olvera, su inestimable esfuerzo y dedicación, gracias al cual se hace posible la edición, año tras año, de nuestra revista de la Real Feria de San Agustín de la Ciudad de Olvera.



Estimados vecinos y vecinas:

Un año más tengo el honor de dirigirme a Olvera para felicitarnos por la llegada de una nueva feria. Nuestra fiesta más grande —a cada cual nos gusta una fiesta más que otra, pero cuantitativamente hablando, no hay duda de que la feria de agosto es la que más esfuerzo concita por parte de los olvereños, está aquí otra vez y viene una vez más, a pesar de todos los contratiempos económicos y sociales, espléndida y generosa.

Dicen que si queremos conocer un pueblo, uno de los mejores observatorios son sus fiestas, puesto que en ellas vuelca la ciudadanía lo mejor que tiene, su imaginación, su capacidad de trabajo en equipo, su generosidad con los amigos y vecinos, su arte, su gastronomía, su cultura, su esfuerzo por vivir...en resumen, nuestras fiestas muestran lo que somos y, también, como nos va. Si eso es así y tomamos la feria de San Agustín como un termómetro de la salud de nuestro pueblo, un indicador de cómo nos van las cosas, un reflejo de lo que somos, podemos comprobar que en los últimos años, en medio de una tremenda crisis económica y social, crisis incluso de valores, nuestra feria se ha mantenido viva y dinámica. Con modestia, es cierto, seguro que hay artistas más importantes, mejores fuegos artificiales, algunos dirán: "¡no hay toros!"...Pero cada año tenemos mejores infraestructuras, en este año hemos arreglado la subida a las "escunitas", las casetas se mantienen, tenemos más que muchas grandes poblaciones, los feriantes pelean por acudir a Olvera y el real está siempre lleno, la afluencia de visitantes no para. Tenemos una gran feria y el día que podamos permitirnos algunas "grandezas", las habrá. De momento, la feria se ha adaptado a la situación y ha sido capaz de seguir viva y coleando. Y eso es lo que ha hecho Olvera, lo que hemos hecho los olvereños estos últimos años, adaptarnos a

la situación, volvernos sostenibles, ayudarnos unos a otros, olvidarnos de lo superfluo y luchar por lo importante, por eso, dentro de lo difícil de la situación, somos uno de los pueblos con mejores indicadores económicos en la provincia e incluso en la región. Olvera ha aguantado la crisis y si, como parece, la situación va a mejorar poco a poco, estamos en los primeros puestos para despegar hacia una mayor prosperidad. Eso espero y deseo y, mientras tanto. ¡Viva Olvera y viva la Feria de San Agustín!

No puedo dejar pasar la ocasión para recordar que 2015, con continuación en 2016, será un año grande para Olvera en lo cultural y lo festivo, en lo turístico. Celebramos los trescientos años de nuestro Lunes de Quasimodo y los cincuenta de la Coronación de la Virgen de los Remedios. Desde el Ayuntamiento estamos ya trabajando, con la colaboración especial de la Parroquia, porque es una ocasión única para atraer más visitantes a nuestro pueblo y darle la relevancia que por su belleza, patrimonio y entorno natural merece en el exterior, por ello os pido vuestro apoyo y participación en los eventos que se están programando.

José Luis del Río Cabrera

Alcalde-Presidente del Excmo. Ayuntamiento de Olvera.



### Ciudadanas y ciudadanos de Olvera:

Vientos de cambio vienen a aderezar esta feria; seguro que, entre conversaciones de lo divino y de lo humano, del trajín de la lucha cotidiana, se hablará de lo viejo y lo nuevo. Las mohosas estructuras puestas en pie ayer por las nuevas chaquetas sobre las camisas de siempre empiezan hoy a cimbrear ante el que todavía es sólo el aliento fresco de los nuevos tiempos; de nosotras y nosotros depende que se convierta en algo más poderoso, en la necesaria tormenta que termine con la hojarasca y traiga olor a tierra mojada.

Olvera no es un pueblo que se echa hacia adelante a las primeras de cambio; el espíritu activo y la capacidad de emprender los demuestra más de puertas hacia adentro que señalándose en la calle. No es, por tanto, sumisión, sino que el orgullo y la dignidad se manifiestan todavía más entre las paredes del hogar, del café o de la caseta que a cielo abierto. Le demos una u otra explicación, no tiene por qué ser así siempre; es más, el pueblo olvereño necesita que no sea así. Y ya Olvera ha demostrado que puede ganar, como ganamos la batalla de los desahucios, de las participaciones preferentes y como ganaremos la batalla de las cláusulas-suelo, de la soberanía alimentaria, del ocio no alienante como cultura dominante, de los valores educativos de libertad y transformación. Así como cada escalón da paso al siguiente, cada victoria significa que necesitamos una victoria más.

La vieja maquinaria, en cambio, se obstina en hacer responsable a la ciudadanía de que aquello que sucede, especialmente si es negativo; "tenemos lo que nos merecemos", "hemos gastado lo que no teníamos", "hemos vivido por encima de nuestras posibilidades", "media España se despierta pensando en la manera de engañar a la otra media". No contenta con sólo eso, la arrugada voz del sistema impone la solución: silencio y resignación.

Es esa la propuesta de tan rancio sabor de los de siempre; ¿los seguiremos creyendo? Su democracia en la boca y el bolsillo lleno.

Ya que nos quitan el sueño, que no nos roben el derecho a soñar.



En estos tres años de Legislatura, el Grupo Municipal Socialista ha tenido la oportunidad de dirigirse a sus vecinos y vecinas con un saluda en nuestra ya trascendental Revista de Feria. Una Revista de Feria, que nos sirve para vestir de gala, aún más, esta celebración que esperamos durante todo el año y que viene a revivir lo que comenzó como una feria de ganado y comercial allá por 1710. Desde entonces hemos sido capaces de afianzar estas fiestas y hacer que esté presente en la mente de aquellos que no están cerca de su pueblo o que simplemente no pueden acercarse al Real de la Feria.

Son ya muchos años, años de costumbres iniciadas y perdidas, de costumbres que se mantienen; años donde reina la idiosincrasia de un pueblo amable, acogedor y hospitalario; son muchos años ya, más de 300, reviviendo año tras año lo que se nos dio en agradecimiento por el Rey Felipe V, por el papel jugado por los olvereños y olvereñas en la Guerra de Sucesión Española. Un pequeño detalle de la historia que reflejamos hoy aquí en estas letras.

La Real Feria y Fiestas de San Agustín, se ha convertido en el enclave, en el lugar de encuentro donde compartir momentos con seres queridos y amigos; de pasear por el Real y ver a vecinos, que aún en el mismo pueblo, se dibuja una sonrisa en la cara porque ya hace tiempo que no se le veía.

Un paseo bajo el "alumbrao", una visita a los cacharritos, nuestras "escunas", el abrazo a un amigo o una taza de chocolate con churros antes de irnos a casa; todos esos actos forman parte de un ritual que repetidos cada año, pero que no nos cansamos de rememorar.

Este nuevo año que dejamos atrás, de nuevo ha sido un año azotado por la crisis y donde muchos de los nuestros, olvereños y olvereñas, lo han pasado o lo siguen pasando mal y es por ellos y a ellos a los que nos debemos, y aunque este sea un momento para recordar momentos de nuestra feria o sea un momento de cierta alegría, no deben de desocupar nuestros pensamientos esas personas, esos amigos y vecinos que necesitan más que nunca de nuestro apoyo, esfuerzo y trabajo.

Desde el PSOE de Olvera, entendemos que nuestra feria debe de seguir brillando, debe de seguir manteniendo costumbres, entendemos que la Feria de los Olvereños debe de seguir siendo el escaparate de nuestro buen hacer, el escaparate de nuestra cultura, de nuestras tradiciones, de nuestra hospitalidad y de un largo etcétera de calificativos que engrandecen nuestro ser.

Desde el PSOE de Olvera, queremos desear a todos los Olvereños y Olvereñas una feliz Feria y Fiestas de San Agustín y sobre todo queremos trasladarles que nuestro trabajo, esfuerzo y tesón están y estarán presentes en la labor que realizamos por todas y todos.

Desde el PSOE de Olvera, les deseamos una muy Feliz Feria y Fiestas de San Agustín.



La Feria y Fiestas en Honor a San Agustín 2014 están en puertas. Un año más viviremos con alegría y ganas de diversión los últimos días de Agosto, con la confianza de entrar en el otoño con buen sabor de boca e iniciar el nuevo curso con energías renovadas. Ojalá que los buenos proyectos, los sensatos sueños y los mejores deseos de todos se hagan realidad durante este curso. Por mi parte y en nombre del Grupo Municipal del Partido Popular, nuestro deseo es que así sea, fundamental y necesariamente para que las familias que están pasando dificultades por culpa de la crisis mejoren su situación, para que las personas que buscan trabajo lo encuentren y para que todas las que tengan algún pesar lo superen.

La crisis económica en la que aun estamos inmersos, aunque ya empezamos a vislumbrar su salida con la máxima esperanza, hacen que para el Partido Popular el empleo sea una total prioridad. Al margen de las medidas y las reformas impulsadas por el Gobierno de España que ya comienzan a rendir frutos, queremos impulsar el desarrollo económico de Olvera con un claro apoyo a nuestro sector empresarial y de autónomos, porque son ellos quienes realmente crean empleo. El desarrollo de las posibilidades que puede ofrecernos el turismo, la cultura, el Patrimonio Histórico o nuestro medio natural son las claves para poner las bases de un nuevo sistema de desarrollo sostenible impulsando la sostenibilidad medioambiental, pero también social, para evitar que la crisis continúe ampliando las diferencias sociales entre los olvereños/as. Son grandes retos, que como ya venimos demostrando desde la oposición en nuestro Ayuntamiento asumimos con ilusión aportando iniciativas que nos lleven en esta dirección.

No vamos a utilizar, porque nunca, repito, nunca lo hemos hecho, la oportunidad que se nos brinda en el saludo de esta Revista de Feria para hacer critica mordaz a ninguna otra formación política. Los olvereños/as tienen la suficiente madurez, inteligencia e información y conocen el trabajo que en esta legislatura venimos desarrollando todos y cada uno de los distintos Grupos Políticos locales en nuestro Ayuntamiento.

Desde el Partido Popular de Olvera, tan sólo queremos poner nuestro trabajo y nuestro esfuerzo al servicio de la ciudadanía de Olvera para hacernos eco de sus ideas, sus quejas, sus inquietudes y sus propuestas. Para nosotros este contacto con los ciudadanos resulta muy importante, y quiero aprovechar esta pagina para ofreceros a todos nuestra disposición a escucharos porque estamos convencidos de que esa es la mejor manera de avanzar hacia el objetivo que todos compartimos: que Olvera sea un pueblo más prospero, más justo y más habitable.

Una vez mas quiero comprometer lealtad, dialogo y acuerdo, trabajo, ilusión y honradez como algunos de los elementos que nos permitan hacer realidad el proyecto para Olvera en la pretensión de poner a disposición de los olvereños/as un suficiente nivel de bienestar y progreso.

También en nombre del Partido Popular me permito la licencia de pedir apoyo y colaboración al pueblo de Olvera. Durante el año 2015 los olvereños/as vamos a celebrar los fastos conmemorativos de dos hitos locales de connotación religiosa; la celebración del III Centenario del Lunes de Quasimodo (15 Abril 1715) y el Cincuenta Aniversario de la Coronación de la Virgen de los Remedios (15 Agosto 1965).

Ni que decir tiene que la conmemoración de ambos eventos y la posibilidad de que, por su Santidad el Papa Francisco I, para los años 2015-16 podamos celebrar el Año Jubilar de la Virgen de los Remedios, un evento único y especial de carácter religioso y cultural, va a suponer un nuevo aliciente no solo para aquellos olvereños/as que profesamos la religión católica, sino para todo el pueblo de Olvera que por la consiguiente repercusión mediática sería testigo de la llegada de miles de peregrinos de todo el mundo al Santuario de los Remedios y a nuestra localidad. Por ello, se hace necesario que, además del esfuerzo institucional y de la Junta III Centenario del Lunes de Quasimodo creada al respecto, cada vecino y vecina aporte su granito de arena para que podamos vivir con el mayor realce la festividad de dos de nuestras efemérides locales mas profundamente arraigadas en el corazón de todos los olvereños/as.

Es la hora de vivir nuestra Feria con la mejor disposición posible. Nuestro deseo de felicidad para todos nuestros vecinos y vecinas y para aquellos que regresan a su pueblo en estos días, nuestra mas cálida bienvenida, como también nuestros recuerdos para quienes nos han dejado definitivamente, que permanecerán siempre con nosotros.

Feliz Feria y Fiestas de San Agustín 2014.

Eduardo José Párraga Pérez

Portavoz Grupo Municipal del Partido Popular.

# Constituida la Junta III Centenario Lunes de Quasimodo

El Salón de Sesiones del Ayuntamiento de Olvera acogió el 10 de abril la constitución de la Junta III Centenario Lunes de Quasimodo, dando cumplimiento al acuerdo plenario de fecha 28 de noviembre.

El próximo año 2015 se conmemora el III Centenario del Lunes de Quasimodo. Por todos los olvereños y olvereñas es conocida la importancia del evento, que trasciende incluso su marcado carácter religioso, pues se trata de un acontecimiento íntimamente unido a la historia e idiosincrasia de este pueblo, que el Ayuntamiento representa institucionalmente.

Dada la importancia del evento, desde el Ayuntamiento de Olvera se ha optado por la creación de un órgano mixto, la Junta III Centenario Lunes de Quasimodo, un órgano de participación sectorial que forma parte de la organización complementaria municipal, con funciones de carácter consultivo, así como de asesoramiento e información, para la organización, coordinación y programación de todos los actos de la conmemoración del III Centenario del Lunes de Quasimodo, así como 50º aniversario de la Coronación Canónica de la Virgen Nuestra Señora de los Remedios. La celebración del Año Jubilar, que comprendería estas dos efemérides, se extenderá desde marzo de 2015 hasta agosto de 2016, fecha en la que se conmemora el 50º aniversario de la Coronación Canónica de la Virgen Nuestra Señora de los Remedios.

#### Composición

La composición de la Junta del III Centenario del Lunes de Quasimodo es mixta, estando representados en la misma, de una parte, el Ayuntamiento de Olvera, y de otra, la Parroquia de Ntra. Sra. de la Encarnación de Olvera, perteneciente a la Diócesis de Asidonia-Jerez. La Junta III Centenario Lunes de Quasimodo, de conformidad con el acuerdo adoptado en sesión plenaria de fecha 28 de noviembre de 2013, se integra por un total de doce miembros, cinco propuestos por la Alcaldía y cinco propuestos por la Parroquia Nuestra Señora de la Encarnación. La denominación como Junta se debe, precisamente, al carácter mixto del órgano, y también al ánimo de juntar, aunar esfuerzos para la consecución de un fin, en este caso, dar vistosidad a la conmemoración de unos acontecimientos especialmente significativos para este pueblo. Dado que sus funciones son de propuesta y asesoramiento, tales propuestas serán trasladas a la entidad que corresponda: a la Parroquia, si se tratase de llevar a cabo una actuación religiosa, o al Ayuntamiento, si se tratase de una gestión político-administrativa.

#### · Co-Presidencia:

- D. José Luis del Río Cabrera.
   Alcalde-Presidente del Ayuntamiento de Olvera.
- D. Juan Manuel Caballero de las Olivas y Buzón.
   Párroco de Olvera.

#### · Vocales:

Por parte del Excmo. Ayuntamiento de Olvera:

- D. José Antonio Mulero Calderón. Vocal.
   Concejal Delegado de Turismo.
- D. José Holgado Ramírez. Representante Grupo Municipal IU-LV-CA.
- Dña. Ana María López Escalona.
   Representante Grupo Municipal PSOE.
- D. Eduardo José Párraga Pérez.
   Representante Grupo Municipal PP.
- D. Pedro Rodríguez Palma.
   Cronista Oficial de la Ciudad de Olvera.

#### Por parte de la Parroquia de Olvera:

- D. José María Albarrán Cantalejo.
   Miembro del Consejo Pastoral.
- Dña. María Medina Panduro.
   Miembro del Consejo Pastoral.
- D. Miguel Olid Tordillo.
   Miembro del Consejo Pastoral.
- Dña. Esther del Carmen Párraga Pérez.
   Miembro del Consejo Pastoral.
- D. Jaime Rafael Caballero Corrales.
   Miembro del Consejo Pastoral.

Según acuerdo plenario de fecha 30 de enero de 2014, actuará como Secretaria de la Junta III Centenario Lunes de Quasimodo la Secretaria General del Ayuntamiento de Olvera, que podrá delegar sus funciones en un funcionario municipal. La Secretaria levantará acta de las reuniones y expedirá los certificados de los acuerdos adoptados.



Co-Presidencia de la Junta III Centenario formada por el Alcalde y el Párroco.



Constitución Junta III Centenario Lunes de Quasimodo.

# Presentada la imagen del Año Jubilar 2015-2016

El pasado 3 de julio, el alcalde de Olvera, José Luis del Río, y el párroco de la localidad, Juan Manuel Caballero, junto al artista local, David Albarrán, presentaron oficialmente en el Salón de Sesiones del Ayuntamiento de Olvera la imagen del Año Jubilar 2015-2016, que va a comprender la celebración del III Centenario del Lunes de Quasimodo en 2015 y el cincuenta aniversario de la Coronación Canónica de la virgen Nuestra Señora de los Remedios en 2016. El logotipo ha sido diseñado por el artista local, David Albarrán, después de recibir el encargo por parte de la Junta del III Centenario Lunes de Quasimodo. El artista ha trabajado en el diseño de varias propuestas y finalmente los miembros que componen la Junta III Centenario Lunes de Quasimodo, reunida el pasado 17 de junio en sesión ordinaria, eligieron la imagen presentada. David Albarrán, quien ha donado la imagen a la Junta y al mismo tiempo al pueblo de Olvera, ha conseguido plasmar en la imagen, con tres tonalidades diferentes sobre un fondo blanco y elementos fácilmente reconocibles, las dos efemérides que se conmemoran, por un lado la celebración del III Centenario del Lunes de Quasimodo está representada a través de la silueta del Santuario de Nuestra Señora de los Remedios, y los cincuenta años de la Coronación Canónica de la virgen Nuestra Señora de los Remedios a través del esplendor de los rayos de la corona.



La Co-Presidencia de la Junta III Centenario junto al artista local durante la presentación.

"En este logotipo he pretendido plasmar las dos fechas que representan el Año Jubilar, que son tanto el III Centenario como el cincuenta aniversario de la Coronación Canónica, con elementos representativos de cada uno de ellos, y que fueran fácilmente reconocibles a primera vista, porque un logotipo tiene que ser algo así, simple y directo visualmente, que con una simple mirada sea capaz de transmitir lo que representa".



El artista local, David Albarrán, junto a la imagen que ha diseñado y donado a la Junta III Centenario Lunes de Quasimodo.



## **Urbanismo**

El PROFEA 2014 ha permitido la construcción del Boulevard Gastronómico 'El Matadero', la terminación de un edificio municipal y la pavimentación e infraestructuras en las calles Trocha, Cordel, Albahaca, y en el recinto ferial

Los dos proyectos financiados por el PROFEA en el municipio de Olvera suman casi un millón de euros (951.014, de los cuales 679.295  $\in$  son de mano de obra y 271.718  $\in$ , de materiales), que han supuesto la realización de un total de 8.350 jornales y la contratación de 483 trabajadores, 408 no cualificados y 75 cualificados.

### El Programa de Fomento del Empelo Agrario (PROFEA-Garantía de Rentas)

El Programa de Fomento del Empleo Agrario (PROFEA-Garantía de Rentas) ha contado con una inversión total de 747.652 euros, la generación de 6.490 jornales, y la contratación de 388 personas desempleadas (326 no cualificados y 62 cualificados).

Este programa, en el apartado destinado a la ejecución de proyectos de obras, servicios de interés general y social y de garantía de rentas, ha permitido la terminación del edificio municipal ubicado en la plaza del Socorro, la pavimentación e infraestructuras en las calles Trocha, Cordel, Albahaca y en el Recinto Ferial.

El presupuesto total del proyecto PROFEA-Garantía de Rentas en Olvera es de 747.652 euros, de los que 534.037 euros corresponden a mano de obra y 213.615 a materiales. El Servicio Público de Empleo Estatal (SEPE), organismo dependiente del Ministerio de Empleo y Seguridad Social, es quien abona el coste total de la mano de obra, y la Junta de Andalucía (con un 75%) y la Diputación de Cádiz (con el 25% restante) se encargan de subvencionar los gastos de materiales. Este Programa en los municipios rurales como Olvera, es de vital importancia porque alivian el desempleo y suponen una inyección económica para los pueblos.



El alcalde de Olvera, el concejal de Obras Municipales y el diputado de Infraestructuras durante una visita a las actuaciones del PROFEA en la calle Albahaca.



El concejal de Urbanismo, José Holgado visita las obras en el edificio Municipal del Socorro.

Los proyectos financiados por el Profea en el municipio de Olvera suman casi un millón de euros (951.014, de los cuales 679.295 € son de mano de obra y 271.718 €, de materiales), que han supuesto la realización de un total de 8.350 jornales y la contratación de 483 trabajadores, 408 no cualificados y 75 cualificados.



Una vista de la calle Albahaca, donde se ha actuado gracias al PROFEA.



Una vista de la calle Trocha después de las obras del PROFEA.



José Holgado visita la actuación en la calle Cordel una vez finalizadas las obras del PROFEA.



Una vista de la actuación del PROFEA desarrollada en el Recinto Ferial.



El concejal-delegado de Obras, José Holgado, junto a los trabajadores del último turno, que han trabajado en esta obra del Recinto Ferial.

### El Programa de Fomento del Empelo Agrario (PROFEA-Empelo Estable)

La obra del Boulevard Gastronómico 'El Matadero' que se ha ejecutando en la localidad de Olvera, ha sido promovida por el Ayuntamiento de Olvera y ha contado con financiación del programa de 'Empleo Estable'. El coste total ha sido de 203.361 euros (145.258 euros de mano de obra y 58.103 euros de materiales) y ha supuesto un total de 1.860 jornales y la contratación de 95 trabajadores (82 no cualificados y 13 cualificados).

La obra del Boulevard ha supuesto la demolición completa del antiguo mercado de abastos, situado en la Avenida Diputación, para la construcción e implantación de un edificio más innovador de carácter comercial y cultural, que aporte además una oferta turística a los visitantes de la localidad. Este complejo contará con ocho puestos de venta, aseos y almacén, así como un espacio compartido para consumir los productos de los puestos. Así, el Boulevard Gastronómico 'El Matadero' pretende ser un enclave donde además de hacer la compra cotidiana, se pueda degustar lo que se va a llevar. En este sentido, Mulero explicó que será un mercado tradicional con las ventajas de los nuevos tiempos.



El subdelegado del Gobierno en Cádiz acompañado del concejaldelegado de Empleo en el Ayuntamiento de Olvera, del diputado provincial de Infraestructuras, Eduardo Párraga, y del director del Servicio Público de Empleo Estatal (SEPE), visitó el pasado 31 de enero las obras del Boulevard Gastronómico 'El Matadero'.





#### Obras del Plan Provincial de Cooperación en Olvera

Un total de tres obras se han desarrollado en la localidad de Olvera en el marco del Plan Provincial de Cooperación a las Obras y Servicios de Competencia Municipal y de Carreteras de la Diputación de Cádiz.

Las obras, "Adecuación turística acceso a Olvera por avenida Julián Besteiro", que ejecuta el Ayuntamiento, afectan a la Avenida Julián Besteiro. La Diputación gastará 24.831 euros y el Ayuntamiento 9.032 en la obra necesaria para adecuar un tramo de la Avenida Julián Besteiro, concretamente en el tramo comprendido entre la conexión con la barriada Acinipo y el acceso de vehículos a la urbanización Olivar de San Carlos, en el que se ampliará el acerado y se instalará un cerramiento ornamental de iguales características al existente en el resto de la localidad. También se sustituirán los árboles existentes y se mejorará el acceso a la barriada Acinipo.

También la Avenida Julián Besteiro protagoniza la segunda de las tres obras aprobadas, específicamente a la zona de acceso al polígono industrial. La Diputación aporta para esta reordenación 16369 euros y el Ayuntamiento 5.954 euros.

Este proyecto propone un ligero cambio de rasante y la eliminación de la isleta que existe en el cruce de acceso al polígono, para facilitar la maniobra de los camiones. También se reordenan los acerados a ambos lados de la calle Aceitunera, para facilitar el tránsito de las personas por esta avenida.

La tercera obra en marcha en la localidad dentro del Plan Provincial es la reordenación calle Vereda de Pino, que cuenta con un presupuesto total de 45.711 euros, de los que la Diputación aporta 33.518 euros y el Ayuntamiento de Olvera 12.192 euros. Con esta actuación se pretende recuperar espacio para el peatón, apostando por una movilidad más segura y accesible, ya que la calle Vereda de Pino presenta deficiencias en cuanto a la ausencia de aceras en algunos tramos. Los trabajos de reordenación de la calle Vereda de Pino se van a desarrollar en cuatro fases. En la primera se va a demoler el muro, ejecutar uno nuevo y los acerados en la acera situada en barriada Coronación. En la segunda se va a ejecutar el acerado a lo largo de la valla perimetral del colegio hasta calle Alcalá del Valle. En la tercera, ejecución acerado enfrente del colegio y rectificación de orejas en aparcamientos y en la cuarta, ejecución de acerado entre calle Alcalá del Valle y calle Sendero, además de reparación calzada existente.



Adecuación turística acceso a Olvera por Julián Besteiro.



Obra de reordenación acceso a polígono industrial.



José Holgado visita los trabajos de la 1ª fase de la obra de reordenación de la calle Vereda de Pino

#### Actuaciones del Plan Reactiva en Olvera

La localidad de Olvera ha acometido mejoras en el municipio mediante la financiación del Plan Reactiva de la Diputación de Cádiz. El diputado provincial y responsable de Infraestructuras, Eduardo Párraga, visitó las obras en compañía del alcalde de Olvera, José Luis del Río.

En Olvera el presupuesto de 55.000 euros se emplea en la reparación de una nave dedicada a la práctica del Judo, con un presupuesto de 26.000 euros y a la estructura del edificio María Auxiliadora con un presupuesto de 29.000 euros.

En el caso de Olvera, Epicsa suministrará una aplicación para que Olvera disponga de información turística en Internet. Asimismo, el municipio de Olvera solicitó acogerse a la línea del Reactiva para la mejora de las instalaciones deportivas, que le ha permitido instalar un nuevo pavimento tipo sportex sobre la solería existente en el gimnasio del pabellón deportivo, una superficie de 70 metros cuadrados, y sustituir el sistema de abastecimiento de agua caliente sanitaria, con un presupuesto de 10.000 euros.

Fomentar la reactivación económica y el empleo es el principal objetivo del Plan Reactiva. El presupuesto total de este plan, que tiene varias líneas de actuación, 3,7 millones de euros, procede de los remanentes del presupuesto de 2013 de la Diputación.

Su principal línea de trabajo es la de hacer obras en todos los municipios de la provincia, para lo que se ha destinado un presupuesto de 2,4 millones de euros. Además de las obras públicas, el Reactiva también atiende otras cuatro líneas de actuación: fomentar el acceso a las nuevas tecnologías bien a través de implantación de redes wifi o incorporación APP (aplicaciones) de contenido turístico, mejora y equipamiento de instalaciones deportivas, nuevos medios de seguridad vial en carreteras provinciales; y efectuar mejoras en lfeca y en los hoteles y casas rurales de Tugasa.



Eduardo Párraga y José Luis del Río en una de las obras en Olvera.



Nave de judo acondicionada en el marco del Plan Reactiva.



Nuevo pavimento en el gimnasio del Pabellón Polideportivo.



Sustituido el sistema de abastecimiento de agua caliente sanitaria en el Pabellón Polideportivo.

### El Pleno del Ayuntamiento aprueba definitivamente y por unanimidad el Avance de Planeamiento, asentamientos urbanos y hábitat rural diseminado

El Pleno del Ayuntamiento de Olvera, reunido en sesión plenaria de carácter ordinario el pasado 29 de mayo, aprobó definitivamente y por unanimidad, el Avance de Planeamiento, Asentamientos Urbanos y Hábitat Rural Diseminado, redactado por el SAM-Olvera, y aprobado inicialmente, en sesión plenaria, de carácter extraordinario, celebrada el día 17 de octubre de 2013, junto a la Ordenanza Municipal para la regularización del régimen de las edificaciones y asentamientos existentes en suelo no urbanizable del municipio de Olvera, conforme al Decreto 2/2012, de 10 de enero.

El alcalde de Olvera, José Luis del Río, manifestó su satisfacción por esta aprobación ya que va a significar la puesta en marcha de un mecanismo de trámite amparado en la Ley de Ordenación Urbanística de Andalucía y en el decreto 2/2012, "lo primero decir que la salvaguarda de nuestro entorno natural es un objetivo irrenunciable, pero dejar clara la queja de que sean otras administraciones superiores las que elaboran las leyes y dejen la enorme responsabilidad de velar por su cumplimiento a la administración más débil y con menos medios, que somos los ayuntamientos". También recalcó durante su exposición que esta aprobación no supone una amnistía, lo que pretender es mirar por nuestro hábitat, "haremos lo que tengamos que hacer. Recordar, tal como se hace constar en los informes técnicos, que el Avance y la Ordenanza que hemos aprobado no son una amnistía y, mucho menos todavía, una puerta abierta para seguir construyendo en el campo, porque eso sique expresamente prohibido por la lev salvo cuando se cumplan las condiciones legales. Este Avance y su Ordenanza lo que pretenden es regularizar y aclarar la situación de lo que hay ya construido y, en base a ello, aclarar el posible acceso de estas edificaciones a determinados servicios, como por ejemplo el agua para los vecinos de Zaframagón".

### Tramitación del Avance de Planeamiento y la Ordenanza

El documento de Avance de Planeamiento tiene por obieto la identificación y delimitación de los asentamientos urbanísticos, y ámbitos de Hábitat Rural Diseminado en el suelo no urbanizable del municipio de acuerdo con la definición que de estos conceptos se hace en el decreto 2/2012. Para elaborar este Avance de Planeamiento se ha realizado un análisis del territorio del término municipal de Olvera, a partir de las bases cartográficas y oficiales disponibles. Las agrupaciones de edificaciones detectadas y analizadas en el término municipal de Olvera sobre las que se ha realizado el estudio son las zonas de Líjar, Zaframagón, Navalagrulla y Los Baños, concluyendo que ninguna de estas zonas reúne las condiciones para ser reconocido como asentamiento urbanístico y sólo Zaframagón es considerado "Habitat Rural Diseminado", y al no estar regulado en el Plan de Ordenación Urbana los ámbitos de Hábitat Rural Diseminado, a éstos le será de aplicación el régimen de edificaciones aisladas. En este sentido y a efectos prácticos, a todas las edificaciones existentes en suelo no urbanizable de Olvera se le aplicará la normativa de edificación aislada.

La Ordenanza Municipal para la regularización del régimen de las edificaciones existentes en suelo no urbanizable de Olvera, aprobada también por unanimidad en el pleno extraordinario del pasado 17 de octubre, regula el procedimiento e incluye los modelos normalizados para clarificar a la ciudadanía la documentación que se debe aportar

para que desde la Administración se pueda valorar, concretar y reconocer la situación jurídica-urbanística en que se encuentra una edificación existente en el suelo no urbanizable, que puede ser ordenada, fuera de ordenación, asimilada a fuera de ordenación o asimiladas a las edificaciones con licencia urbanística. Asimismo la Ordenanza fija unas normas mínimas de habitabilidad y salubridad, al igual que en el suelo urbano, ya que hay que cumplir unas condiciones para poder habitarlas.

#### Planes de Empleo Municipales

En el marco de los Planes de Empleo Municipales se han ejecutado en la localidad diversas obras como la ejecución de la cimentación y la adecuación parcial del patio del Bolulevard Gastronómico 'El Matadero, que ha permitido la contratación tres oficiales y cinco peones; la reparación de viviendas en Pablo Picasso, con un presupuesto de 58.450 euros, por la que se ha contratado a 7 oficiales y 8 peones; la dotación de barandillas y pilastras en calle Pañolillas con un presupuesto de 16.700 euros; viario avenida Diputación, que ha posibilitado la contratación de 4 oficiales y 5 peones; y pequeñas obras municipales, que ha contado con un presupuesto de 40.000 euros y ha permitido contratar a 8 oficiales y 15 peones.





Reparadas las cuatro viviendas de Pablo Picasso.



La calle Pañolillas dotada con barandillas y pilastras.



Obras en el viario de la avenida Diputación.

### Actuaciones varias desarrolladas desde la concejalía de Obras Municipales



Desde la concejalía de Obras Municipales se construyen 146 nichos.



Nueva puerta para la Sala de Duelos Municipal.



Mejora acerado e instalación de agua en calle Orujo.



Actuación para mejorar el colector de la calle Hondón, que ha contado con un presupuesto de 6.000 euros.

#### Plan Municipal de Mejora de Caminos Rurales

La concejalía de Desarrollo Rural y Caminos del Ayuntamiento de Olvera ha invertido en el año 2013 en torno a los 45.000 euros en trabajos para mejorar, reparar y realizar actuaciones de emergencia en los caminos rurales del termino municipal de Olvera.

Los carriles Pozuelo por la depuradora, Arroyo Bermejo, Paul, Poblado Eras Viejas, Guijo, quebradero Colada de Morón, Cañijal junto a Polvera, Eras Viejas, Montalbut-Eras Viejas, el Junco paralelo a carretera, Colada (Restaurante Madrid con el municipio de Pruna), Las Camachuelas, La Cacería y Espanta han sido los beneficiarios de la sexta edición del programa denominado "Plan Municipal de Mejora de Caminos Rurales 2013" puesto en marcha por el Ayuntamiento de Olvera con financiación exclusivamente municipal para mejorar la extensa red de caminos rurales con las que cuenta la localidad de Olvera, teniendo en cuenta que se trata de infraestructuras básicas, principales vías de comunicación, para el desarrollo de las explotaciones agrícolas y ganaderas.

Además hay que mencionar que con cargo a la partida del Plan Municipal de Mejora de Caminos Rurales del presupuesto 2014, ya se ha actuado en los carriles Navalagrulla, Zaframagón, Navazo, Ventilla y carril Las Vicarias, en este último destacar que han participado los vecinos en su reparación.

Para el ejercicio 2014, la concejalía de Desarrollo Rural y Caminos, una vez aprobados los presupuestos municipales para el año 2014, cuenta con una partida de 50.000 euros, 5.000 euros más que en 2013 para desarrollar la séptima edición del Plan Municipal de Mejora de Caminos Rurales.



La empresa local Excava Olvera trabajando en las cunetas del carril Paul.



Actuaciones en el quebradero del carril de las Eras Viejas.



Vista actual de la zona del carril 'Eras Viejas', donde se ha actuado en el quebradero.



El concejal de Desarrollo Rural y Caminos muestra la actuación desarrollada en el quebradero del carril Colada de Morón.



El carril Navazo en obras.



Una vista del carril 'Navazo' una vez concluidas las obras.



Carril 'Las Vicarias' una vez finalizadas las actuaciones, que han contado con la participación de los vecinos.

# **Turismo**



El viceconsejero de Turismo y Comercio reunido con el alcalde de Olvera y miembros de la Corporación Municipal.

### La Junta respalda las nuevas iniciativas turísticas y comerciales de Olvera para reforzar el segmento gastronómico y de interior

El viceconsejero de Turismo y Comercio, Antonio Jesús Roldán, se reunió el pasado 17 de diciembre con el alcalde de Olvera, José Luis del Río, y con otros miembros de la corporación con el objetivo de conocer distintas iniciativas que se están llevando a cabo en materia turística y comercial en Olvera, y mostró el respaldo de la Junta a las mismas, ya que servirán para reforzar la oferta en segmentos como el gastronómico y de interior.

Antonio Jesús Roldán visitó distintos enclaves de la localidad, como la plaza de la Iglesia, uno de los principales atractivos olvereños, donde se ha proyectado un kiosko-bar con terraza y nueva iluminación para el Castillo. Además, también conoció otra iniciativa municipal para poner en marcha una tirolina entre los peñones del Sagrado Corazón y del Cerretillo, con el objetivo de impulsar el segmento de turismo activo en la zona.

Durante su recorrido por la localidad gaditana, se desplazó al parque Vereda Ancha para conocer un proyecto de instalación de otro kiosko-bar con veladores. Igualmente, visitó las obras Antonio Jesús Roldán se reunió con los miembros de la Corporación Municipal y visitó distintos enclaves y recursos olvereños

del bulevar gastronómico 'El Matadero', en la Avenida de la Diputación, un área comercial y de restauración que pretende aglutinar la oferta gastronómica y agroalimentaria de la zona para su aprovechamiento turístico.

El viceconsejero expresó el respaldo del Gobierno autonómico a todas las iniciativas que sirvan para mejorar la competitividad del destino andaluz y animó al Ayuntamiento olvereño a acogerse, de cara al presupuesto de 2014, a alguno de los mecanismos de financiación de proyectos con los que dispone su departamento, como la línea de ayudas para nuevas infraestructuras turísticas.

La visita del viceconsejero concluyó con un encuentro con representantes de los sectores turístico y comercial del municipio, a quienes trasladó las políticas que está implantando la Junta para impulsar la actividad de estos dos segmentos productivos, entre las que se pueden citar la Estrategia Integral para el Desarrollo del Turismo Interior Sostenible 'Plan+Interior' o el futuro Plan de Reactivación del Comercio.



Encuentro del viceconsejero de Turismo y Comercio con representantes de los sectores turístico y comercial.

#### Premio europeo a la excelencia para la Vía Verde de la Sierra

La Vía Verde de la Sierra ha sido reconocida con uno de los premios a la Excelencia que concede la Asociación Europea de Vías Verdes. En concreto ha logrado la segunda plaza, sólo por detrás del sendero austriaco de Tuernitz y superando a la Vía Vasco Navarra. La ceremonia se celebró en la localidad portuguesa de Visau con la asistencia de representantes de las 21 candidaturas que han concurrido a estos premios, procedentes de 9 países europeos. El presidente de la Fundación Vía Verde de la Sierra, y responsable de Infraestructuras de la Diputación de Cádiz, Eduardo Párraga, recogió la distinción. El certamen cuenta con el respaldo de la Dirección General de Empresa e Industria de la Unión Europea y las colaboraciones de la Comunidad Intermunicipal de la Región Dao-Lafoes y el Convenio Europeo del Paisaje del Consejo de Europa.



Eduardo Párraga recoge el premio europeo que reconoce la calidad de la Vía Verde de la Sierra.



Eduardo Párraga en Olvera con el premio europeo a la excelencia concedido a la Vía Verde de la Sierra.

### La Vía Verde de la Sierra, en la guía de los senderos accesibles

De los 36 kilómetros que conforman la Vía Verde de la Sierra casi 30 son aptos para personas con movilidad reducida. Esta virtud, y los medios informativos dispuestos para los usuarios con discapacidad, han sido reconocidos por la Fundación de los Ferrocarriles Españoles y la Plataforma Representativa Estatal de Discapacitados Físicos (Predif) en la guía on line sobre Vías Verdes Accesibles: en esta nueva obra se han seleccionado diez senderos de España, entre ellos el trazado de la Vía Verde de la Sierra que comunica Olvera y Puerto Serrano y discurre por las provincias de Cádiz v de Sevilla. La quía se aloja en el portal www.viasverdesaccesibles.es. Además, los recursos de estas Vías Verdes accesibles se divulgarán en la app para móviles TUR4all.

Ferrocarriles Españoles y Predif han editado la guía con la colaboración de las fundaciones ONCE, Vodafone España y Biodiversidad, dependiente esta última del Ministerio de Agricultura, Alimentación y Medio Ambiente. La publicación contiene las prestaciones de cada Vía Verde en relación a su accesibilidad física, visual y auditiva, además de divulgar la oferta gastronómica, los alojamientos y ofertas turísticas de los municipios del entorno. Los contenidos descritos en la web www.viasverdesaccesibles.es también se expresan en términos de lectura fácil, dedicados a personas con discapacidad intelectual o dificultades de compresión lectora. El formato es muy versátil y puede adaptarse a las dimensiones de pantalla de cualquier dispositivo, ya sea PC, tableta o teléfono móvil.



Bicicleta adaptada para personas con movilidad reducida disponibles en la Vía Verde.

### La Vía Verde de la Sierra premiada por ser un trazado accesible para personas con discapacidad

La Fundación Vía Verde de la Sierra ha recibido el premio a las buenas prácticas en atención a las personas con discapacidad concedido por la Consejería de Igualdad, Salud y Políticas Sociales de la Junta de Andalucía. La distinción fue recogida por el presidente de la Fundación y diputado provincial de Infraestructuras, Eduardo Párraga.

Estos premios se conceden desde el año 2005 y valoran las iniciativas que fomentan y favorecen la integración social o laboral de las personas con discapacidad; además se reconocen experiencias tangibles que puedan ser trasladables a otras empresas y entidades. La Fundación Vía Verde ha sido premiada en el apartado de promoción de la accesibilidad universal y el desarrollo inclusivo.



Eduardo Párraga y la gerente de la Fundación, María Jiménez, con el premio.

### Nueva iluminación en los túneles más eficiente y sostenible

La iluminación de los túneles de la Vía Verde de la Sierra ya es más eficiente y ecológica al haber finalizado las obras de mejora. Esta actuación se incluye en el proyecto Namae, dentro del Programa de Cooperación Transfronterizo España Fronteras Exteriores 2008-2013 (POCTEFEX), que cuenta con financiación europea a través de fondos Feder.



Túnel iluminado en la Vía Verde de la Sierra.

#### **FITUR 2014**



El alcalde de Olvera, José Luis del Río, acompañado del concejal-delegado de Turismo, José Antonio Mulero, visitó la Feria Internacional del Turismo 2014 el pasado 24 de enero. Durante esta visita de un día a Fitur 2014 el alcalde de Olvera y el concejal de Turismo, también aprovecharon para visitar los mercados gastronómicos "San Miguel" y "San Antón" para ver in situ el concepto de mercado que se quiere desarrollar en Olvera, en el gastromercado "El Matadero", ubicado en la avenida Diputación.

El proyecto *Mejoras sostenibles en la iluminación de los túneles de la Vía Verde de la Sierra* ha permitido a esta Fundación sustituir los antiguos fluorescentes por iluminación LED, mucho más sostenible y ecológica, y que incidirá en un significativo ahorro en el consumo energético y por tanto en el gasto que supone para la Fundación.

Las obras han sido realizadas por la empresa Instals S.L.U en los 13 túneles de mayor longitud del trazado, y posibilitan que la visión en el interior sea mucho más clara para que los usuarios disfruten de infraestructuras más seguras y eficientes.

Con estas mejoras se pretende mejorar la satisfacción de visitantes a la Vía Verde, y hacerla segura y accesible para el mayor número de público posible.

#### Olvera cuenta con un Aula Internacional de Pintura





El pasado 13 de febrero se inauguró en el centro de formación "La Noria" el Taller Internacional de Pintura "Olveart", que pretende ser un atractivo más para el turismo en la localidad. Desde la concejalía de Turismo se entiende que turismo y cultura van de la mano y de ahí la necesidad de apostar por este tipo de espacios. "Olveart" lo conforman un grupo de artistas locales y de diversas nacionalidades, todos ellos residentes en Olvera, que utilizan este espacio para pintar y al mismo tiempo dar a conocer esta disciplina artística a vecinos y visitantes. El horario de apertura es martes de 16:00h a 20:00h y los sábados de 10:00h a 14:00h.

#### Despensa de Recuerdos en Olvera

El pasado sábado 12 de abril *Despensa de Recuerdos* llegó a Olvera. El Centro de formación "La Noria" acogió la presentación del libro *Despensa de Recuerdos. Cocina* 

tradicional de la Sierra de Cádiz, de Irene Golden y Miguel Herrera, que ha permitido recuperar el recetario antiguo de las poblaciones serranas; además se impartió un taller gastronómico y una cata de vino.

Despensa de Recuerdos se concibe como una iniciativa para recuperar el patrimonio gastronómico de la Sierra de Cádiz. Con ese retorno a las viejas recetas, Diputación también pretende crear un nuevo producto turístico, estable y duradero, que no esté sujeto a la estacionalidad que limita el crecimiento del sector.

Diputación, para sacar adelante este proyecto, ha unido tres equipos técnicos: los de la Fundación Provincial de Cultura, del Patronato Provincial de Turismo y del Instituto de Empleo y Desarrollo Socioeconómico y Tecnológico (IEDT). El proyecto se ha incluido en el Proyecto Integral de Desarrollo Local y Urbano, financiado con fondos europeos FEDER y recursos propios del IEDT.

Se trata de un proyecto colaborativo: la idea original partió de la delegación de Cultura del Ayuntamiento de Algodonales y del cocinero Miguel Herrera; una idea que se ha ido madurando con las aportaciones de particulares e instituciones, técnicos de cultura, de turismo y de los programas de envejecimiento activo. La red Guadalinfo, los Ayuntamientos de la Sierra de Cádiz, restauradores y productores agroalimentarios también intervienen en la formación de la *Despensa de Recuerdos*.



Acto de presentación del libro Despensa de Recuerdos en Olvera.



Taller de cata de vino celebrado en el Centro de Formación 'La Noria'.

### Olvera en el programa de Canal Sur 'Este es mi pueblo'

El pueblo de Olvera estuvo presente en el programa de Canal Sur Televisión 'Este es mi pueblo' el pasado domingo 13 de abril. Su presentador, Rafael Cremades, fue el encargado, como es habitual, de mostrar a los andaluces las costumbres y encantos del municipio de Olvera. El programa, con un contenido excepcional, contó con dos invitados de lujo: los cantantes Juan Carlos Mata y José Meneses. El gaditano Juan Carlos Mata hizo pasar un rato muy divertido a los andaluces montando a caballo por la Vía Verde de la Sierra. Por su parte, el cantaor, José Meneses, rindió tributo en este programa a su madre, nacida en Olvera, en la calle Sevilla. José Meneses aprendió con ella a amar el pueblo de Olvera, un lugar donde aún conserva muy buenos amigos, que lo acompañaron en la Iglesia del barrio, la Iglesia del Socorro, donde cantó una saeta a Nuestro Padre Jesús Cautivo, También los andaluces conocieron a María 'La Campanera', una de las vecinas más populares del municipio por haber sido durante años la responsable de tocar las campañnas de la Parroquía Nuestra Señora de la Encarnación. María 'La Campanera' vivió un momento inolvidable, ya que sus familiares le dieron una sorpresa que quedará siempre en su recuerdo.

Además, Rafa Cremeades se puso el delantal y conoció los encantos gastronómicos de Olvera, como sus chacinas.



José Meneses, junto al alcalde y amigos, en la iglesia del Socorro, el barrio donde nació su madre.

#### Un total de 3977 visitantes han pasado por el control de visitantes de la Oficina de Turismo desde el mes de enero al mes de mayo del presente año

AÑO 2014	ENER	FEBR	MARZ	ABRI	МАУО
SIERRA	11	30	46	59	52
ALMERIA	0	0	9	8	6
CADIZ*	86	132	156	161	147
CORDOBA	2	25	46	63	15
GRANADA	1	14	26	7	67
HUELVA	8	2	14	16	10
JAEN	0	4	5	11	0
MALAGA	57	53	194	217	156
SEVILLA	77	85	183	195	148
TOTAL	242	345	679	737	601
ANDALUCIA	4	2	10	24	12
CASTILLA CATALUÑA	4	3	18	24 47	12
EXTREMADURA	1		31 4	47	18
MADRID	0 2	0 17	<del>4</del> 27	<del>4</del> 77	0 4
MURCIA	0	0	0	17	0
VALENCIA	0	0	10	36	6
P. VASCO	0	0	10	30	9
GALICIA	0	0	4	18	2
RESTO CC.AA.	12	20	40	28	9
TOTAL	19	33	144	281	60
TOTAL	261	388	823	1018	661
ESPAÑOLES	201	300	023	1010	001
ALEMANIA	15	17	31	43	22
FRANCIA	2	20	38	63	45
HOLANDA	0	8	11	16	15
ITALIA	0	4	6	33	9
PORTUGAL	0	0	1	2	0
R. UNIDO	21	33	20	66	55
IRLANDA	0	0	5	0	2
BELGICA	0	5	2	11	6
OTROS EUROPA	13	8	29	50	33
EUROPA	51	95	143	284	178
EE.UU.	2	7	18	22	19
AMERICA	1	12	5	18	13
ASIA Y OCEANIA	6	3	0	39	10
EXTRAEUROPA	9	22	23	79	42
TOTAL EXTRANJEROS	60	117	166	363	220
TOTAL				400	0.01
TOTAL	321	505	989	1281	881
TOTAL VISITANTES ESP. + EXTR.		505	989	1281	881

#### Tercer Més Gastronómico en Olvera

El Ayuntamiento de Olvera en colaboración con los hosteleros de la localidad organizó para el mes de junio el 3º Mes Gastrónomico 2014 con Tapas Slow. La iniciativa consiste en ofrecer al olvereño y al visitante una oferta de tapa slow más bebida al precio de dos euros. Las tapas slow fueron creadas y diseñadas por cada hostelero para esta campaña turística, basada en el movimiento slow. La iniciativa también contempla una oferta tasada para el alojamiento en el municipio, una serie de plazas hoteleras estuvieron disponibles a un precio de 30 euros la habitación doble.

Al acto de presentación del 3º Mes Gastronómico asistieron el concejal- delegado de Turismo en el Ayuntamiento de Olvera, José Antonio Mulero, y representantes de los diecinueve establecimientos hosteleros que han formado parte este año de la Ruta Gastronómica.

Durante la presentación Mulero explicó que desde la concejalía de Turismo del Ayuntamiento de Olvera se ha apostado por confeccionar una agenda de actividades culturales donde destacan eventos como "Noches de Paco de Lucia", Olvera canta a Lorca, Mercado Romano, Festival de Cortometrajes, para que el visitante disfrute de un turismo cultural y gastronómico en Olvera.



El concejal de Turismo, José Antonio Mulero, durante la presentación del



### El Hotel Fuente del Pino obtiene el reconocimiento a la "Mejor Tapa de la Ruta Gastronómica 2014" por su tapa Cilindro de calabacín y verduras de la huerta

Un total de 19 establecimientos de la localidad, entre bares, restaurantes y hoteles se adhirieron a este 3º Mes Gastrónomico de Olvera. Los establecimientos que formaban parte de la ruta gastronómica contaban con una banderola distintiva en la entrada del establecimiento, así como con cartas con las tapas que ofrecían. Cada establecimiento adherido a la iniciativa ponía a disposición de los clientes una cartilla con la ruta gastronómica para que los clientes, de una forma divertida pudieran completar la carta de la ruta con consumiciones en los establecimientos adheridos, valorar las tapas y elegir la mejor tapa de la ruta, además de participar en el sorteo de premios, que se celebró el 8 de julio en el salón de actos del Ayuntamiento de Olvera. El cliente conseguía el sello del establecimiento al consumir la bebida y tapa slow. En función del número de sellos podía participar en el sorteo de dos primeros premios (estuche de vino, visita a Bodegas Barbadillo y lote de productos locales valorados en 100 euros), que ha obtenido Daniel Arenas y Carmen García, para este premio el cliente debía contar con una cartilla con 19 consumiciones, es decir con los 19 sellos de los establecimientos adheridos, que supone haber recorrido la ruta gastronómica de Olvera al completo. Dos segundos premios con estuche de vino y visita Bodega Barbadillo, que han sido para Carmen Escot y Ana Cabrera, para ello debían presentar una cartilla con 12 consumiciones de la ruta. Ocho terceros premios que podían conseguir un estuche de vino Barbadillo, que han sido para Mª Isabel Medina, Marta Makonjka, Antonio Espinosa, Francisco José Valle, Inma Pérez, Heloise Mª Guinness y José Antonio Rodríguez, para optar a este premio los clientes tenían que presentar una cartilla de la ruta con 6 consumiciones. Las cartillas selladas y cumplimentadas se entregaban en cualquiera de los establecimientos adheridos en unos buzones confeccionados para la campaña. Las valoraciones de los clientes, que han participado en el sorteo del 3º Mes Gastronómico, han otorgado al Hotel Fuente del Pino el reconocimiento a la "Mejor Tapa de la Ruta Gastronómica 2014" por su tapa de Cilindro de calabacín v verduras de la huerta.



El Hotel Fuente del Pino obtiene el reconocimiento a la "Mejor Tapa de la Ruta Gastronómica 2014" por su tapa Cilindro de calabacín y verduras de la huerta.

### Nueva aplicación para dispositivos móviles con información turística del municipio

La localidad dispone de una nueva aplicación (App) turística para dispositivos electrónicos como teléfonos móviles y tablets (app store y google play). Un proyecto financiado por Plan Reactiva de la Diputación de Cádiz y gestionado por EPICSA.

Desde las concejalías de Turismo y Comercio del Ayuntamiento de Olvera también se ha apostado por esta aplicación, que sin duda va a ayudar a ampliar la promoción turística de Olvera y se ha contratado a profesionales de la fotografía, a coste cero para los hosteleros y comerciantes de la localidad, con objeto de que las fotos de los establecimientos hosteleros y comerciales, que aparecen en las secciones dónde comer, donde alojarse, donde comprar de la App resulten atractivas al visitante. En este sentido, se ha destacado que la aplicación incluye un diseño sencillo y atractivo, fácil de manejar para facilitar la búsqueda de información del municipio.

### Su descarga e instalación es gratuita

La aplicación está distribuida en varias secciones, entre las que se encuentra actualidad, donde se informa de todo lo relacionado con el turismo; así como de los diferentes actos y eventos que se celebran en la localidad. A través de las nueva app se puede descubrir Olvera, se tiene a mano toda la información. Qué hacer, dónde comprar, qué comer o qué visitar ya no serán preguntas que queden sin respuestas. Descárgatela gratuitamente y conoce al instante toda la oferta turística del pueblo: eventos, restaurantes, hoteles, tiendas, actividades al aire libre, así como todos los servicios municipales disponibles.

http://www.paraisosdelsur.es



### I Concurso Balcones, Rejas y Fachadas Típicas Andaluzas en Olvera

Desde el área de Turismo del Ayuntamiento de Olvera se ha convocado el "I Concurso de Balcones, Rejas y Fachadas Típicas Andaluzas en Olvera", con el objetivo de estimular su conservación y potenciar la decoración floral en las fachadas de la ciudad de Olvera, proporcionando un embellecimiento que favorezca y haga más atractivo nuestro pueblo a vecinos y visitantes.

En este concurso han podido participar los propietarios o arrendatarios de viviendas, así como establecimientos comerciales, hoteleros, de restauración... con balcón, ventana o fachada con vistas a la calle y que reúnan las condiciones necesarias para ser decorado sin que ello sea un peligro para la vivienda ni para los viandantes. También se ha invitado a participar, fuera de concurso, a instituciones públicas titulares de inmuebles dentro de la localidad.

El concurso se desarrollará del 21 de junio al 23 de septiembre, coincidiendo con el periodo estival y durante el cual, el jurado realizará visitas periódicas. Los participantes deberán mantener las decoraciones durante el periodo de celebración del concurso. La decoración de balcones, rejas y fachadas estará basada en elementos naturales y floreales del tiempo, en arriates, macetas, con recipientes adecuados así como otros elementos decorativos de nuestra cultura como, cerámica, esparto, forja, etc...

El jurado del concurso, basándose en criterios tales como variedad floral, cuidado de macetas, arriates y plantas, elementos arquitectónicos, permanencia, otorgará los siguientes premios:1º Fachadas (200 euros), 2º Fachadas (100 euros), 3º Fachadas (50 euros), 1º Balcones (100 euros), 2º Balcones(50 euros), 3º Balcones (30 euros)1º Rejas (100 euros), 2º Rejas (50 euros) y 3º Rejas (30 euros).



#### La 'Súper Luna de Olvera' da la vuelta al mundo

Una fotografía tomada por el fotógrafo de Reuters Jon Nazca en Olvera ilustró el fin de semana del 11 y 12 de julio buena parte de las informaciones sobre el fenómeno 'Súper Luna'. El sábado 12 de julio los habitantes de la Tierra fuimos testigos de un fenómeno natural que ocurre cada año y que no deja de impactar por su belleza, la Luna se vio más grande y se iluminó más que de costumbre, el extraño caso se denomina "Súper Luna". Para entenderlo se debe saber que el satélite natural

no presentó un aumento de tamaño, ni mucho menos de luminosidad, lo que sucedió es que la Luna alcanza el Perigeo, que es el punto de su órbita más cercano a la Tierra llegando a unos 356.991 kilómetros de distancia. Este acercamiento no es nada nuevo ya que ocurre una o dos veces por mes, lo particular es que coincidió con la Luna llena, por lo que nuestra compañera nocturna se transformó en una "Súper Luna".

## La 'Superluna' nos descubrió en Olvera, una de las imágenes más bellas del fenómeno.

«The supermoon rises over houses in Olvera, in the southern Spanish province of Cadiz, July 12, 2014», con este pie de foto la agencia de noticias Reuters envió a medios de comunicación de todo el mundo una foto de la localidad de Olvera para ilustrar el fenómeno de la 'Súper Luna' que tuvo lugar el 12 de julio. La imagen, tomada por el fotógrafo Jon Nazca, fue una de las más vistas junto a otras de grandes ciudades como Nueva York o Río de Janeiro, entre otras. En la fotografía se puede ver como una inmensa luna corona las características casas de cal blanca de la Olvera, concretamente de la calle Pañolillas.



La 'Super Luna' nos descubrió en Olvera, una de las imágenes más bellas del fenómeno.

### Nuevo punto de información turística en avenida Julián Besteiro

El Ayuntamiento de Olvera impulsa la puesta en marcha del nuevo punto de información turística en la avenida Julián Besteiro. Así, ha cedido de forma provisional el edificio municipal, ubicado en la Plaza del Emigrante, a la asociación local 'Olvera Temática' para el desarrollo de su actividad. También le ha sido concedida una subvención de 7.000 euros en el ejercicio 2014 para la contratación de una técnica y el desarrollo de su actividad. Esta asociación, que aglutina a empresas locales del sector del comercio, hostelería, y turismo, pretende dinamizar el turismo de calidad en Olvera.



Miembros de la asociación 'Olvera Temática junto a la técnica contratada.

# Comercio

La concejalía de Comercio del Ayuntamiento de Olvera en colaboración con la comunidad comerciante olvereña y la Antena Local de la Cámara de Comercio de Cádiz ha desarrollado una amplia variedad de actividades encaminadas a fomentar las compras en el comercio local. En este sentido, desde la concejalía se han programado diversas reuniones con la comunidad comerciante olvereña para planificar las diferentes campañas y acciones.





El concejal de Comercio, Jacobo Camarero, en una de las reuniones mantenidas con la comunidad comerciante olvereña.

### Más de treinta comerciantes locales participan en los talleres de Comercio Electrónico y Marketing Online

El edificio de formación de 'La Noria' acogió el pasado 6 de noviembre el desarrollo de los talleres de Internet y comercio electrónico e Internet y marketing online, dirigido a los comerciantes locales. Jacobo Camarero, concejal-delegado de Comercio y Consumo en el Ayuntamiento de Olvera, acompañado por Manuel Álvarez, director del área de Internacional, Formación y Comercio de la Cámara de Comercio de Cádiz, y Mariló Galán, técnica del área de Cooperación Empresarial, Formación y Empleo del Consejo Andaluz de Cámaras, fueron los encargados de dar la bienvenida a los más de treinta comerciantes locales que participaron en estas dos acciones formativas, incluidas en el Plan Integral de Apoyo a la Competitividad en el Comercio Minorista 2013. Jacobo Camarero manifestó que desde la concejalía de Comercio del Ayuntamiento están muy orgullosos y satisfechos con la alta participación de la comunidad comerciante olvereña en todos los proyectos e iniciativas puestos en marcha desde la concejalía y desde la Antena Local de la Cámara de Comercio de Cádiz, como es el caso de estos dos talleres.

Estos talleres tratan de capacitar a uno de los pilares fundamentales en la mejora de la competitividad y eficiencia como es el pequeño comercio, dotando al empresario del comercio de los conocimientos y las herramientas necesarias para poner en práctica su negocio.

Sensibilizar a los comercios hacia la innovación, divulgando metodologías y herramientas aplicables al sector y difundiendo buenas prácticas es otro de los objetivos que se han perseguido con la puesta en marcha de estos talleres formativos.



Presentación de los talleres de Comercio electrónico y Marketing online.

### Una veintena de comerciantes locales participan en las III Jornadas de Escaparatismo y Decoración

Una veintena de comerciantes locales participaron durante los días 18 y 19 de noviembre en las III Jornadas de Escaparatismo y Decoración organizadas desde la concejalía de Comercio del Ayuntamiento de Olvera y la Antena Local de la Cámara de Comercio de Cádiz. Jacobo Camarero, concejaldelegado de Comercio en el Ayuntamiento de Olvera, fue el encargado de dar la bienvenida a la veintena de comerciantes locales que participaron en esta acción formativa. Estas III Jornadas también estuvieron a cargo del decorador local, Cristóbal Zamudio, al igual que las II Jornadas celebradas en diciembre de 2012.

La primera sesión de las Jornadas se desarrolló en el Centro de Formación "La Noria" y giró en torno al escaparate, y el diseño interior de la tienda. La segunda sesión, fue totalmente práctica, y se centró en el desarrollo de dos proyectos de escaparates, concretamente el de la tienda de moda infantil y juvenil Siete Colores, y en el de la mercería Carmen, ambos comercios de la localidad, que participaron en estas III Jornadas,

y resultaron ganadores del sorteo para elegir los comercios, donde se desarrollaría la sesión práctica.

La comunidad comerciante de Olvera manifestó su satisfacción al contar con este tipo de formación, ya que le permite adquirir conocimientos en una materia como el escaparatismo, entendida como "el arte de vender".



El concejal-delegado de Comercio durante la presentación de las III Jornadas de Escaparatismo y Decoración.



El escaparate de la Mercería Carmen decorado por los comerciantes participantes en las III Jornadas de Escaparatismo.



Cristóbal Zamudio y el grupo de comerciantes participantes posan delante del escaparate de la tienda Siete Colores, decorado por ellos.

# Premios del III concurso de escaparates navideños ciudad de Olvera

### Los comerciantes donaron sus premios a Cáritas de Olvera

El concejal-delegado de Comercio del Ayuntamiento de Olvera, Jacobo Camarero, entregó el pasado 20 de diciembre los premios de la tercera edición del Concurso de Escaparates Navideños, puesto en marcha por el consistorio para impulsar la actividad comercial en la localidad. Entre los veinte establecimientos participantes han estado presentes comercios de todo tipo, ropa, pastelerías, floristerías, perfumerías, mercerías, librerías, ópticas, herboristerías, joyerías, centros de estética, entre otros. La principal novedad de esta tercera edición del Concurso de Escaparates Navideños es la donación de los premios a Cáritas de Olvera. El pasado 3 de octubre la comunidad comerciante, reunida para planificar la campaña de navidad, decidió entregar la cuantía 1000 euros, correspondiente a los seis premios, a Cáritas de Olvera. En este sentido, Jacobo Camarero, destacó durante la entrega de premios que una vez más la comunidad comerciante de Olvera muestra su solidaridad con las personas que más lo necesitan en estos momentos. Al acto de entrega de premios también asistieron miembros del jurado y de Cáritas Olvera, como su presidenta, Mª Carmen Galán, que en nombre de todo el voluntariado dio las gracias a todos los comerciantes participantes por la donación del importe de los premios a Cáritas para ayudar a las familias más necesitadas.

#### Entrega de premios

Un total de 20 comercios se inscribieron en el III Concurso de Escaparates Navideños, 9 en la modalidad de escaparate pequeño y 11 en la modalidad de escaparate grande. En la categoría de escaparate pequeño, los escaparates premiados fueron 'Modas Tentación', con el primer premio, el segundo premio fue para Parafarmacia-Herboristería Mercado, y el tercer premio para Óptica Cortina.

En la categoría de escaparate grande los premiados fueron Moda Hogar Mª José, con el primer premio, el escaparte de Azulgrescon, S.L. consiguió el segundo premio y el tercer premio fue para Carniolvera, S.L.

#### Yo compro en Olvera

Este concurso de Escaparates Navideños forma parte de las acciones desarrolladas dentro de la campaña de apoyo al comercio local, "Yo compro en Olvera", en el marco de la campaña general de dinamización denominada "Para que el dinero se quede en Olvera, compra en tu tienda de siempre", puesta en marcha por el Ayuntamiento de Olvera para incentivar que los olvereños y olvereñas realicen sus compras en los comercios del municipio. Un total de 75 comercios olvereños se sumaron a la III Rifa de Navidad.



Modas Tentación, 1º premio modalidad Escaparate pequeño.



Parafarmacia-Herboristería Mercado, 2º premio modalidad Escaparate pequeño.



Óptica Cortina obtiene el 3º premio en la modalidad de Escaparate pequeño.



Moda Hogar Mª José alcanzó el 1º premio en la modalidad de Escaparate grande.



Azulgrescon logró el 2º premio en la modalidad de Escaparate grande.



Carniolvera consiguió el 3º premio de la modalidad de Escaparate grande.

### Las olvereñas Remedios Sobrino, Ana Castillero, y Antonia García, ganadoras del sorteo de la III Rifa de Navidad

Las tres ganadoras realizaron sus compras en el comercio local Mi Super Albeyco

Las olvereñas Remedios Sobrino, Ana Castillero, y Antonia García resultaron agraciadas con los premios del Sorteo de la III Rifa de Navidad 2013/ 2014, que se celebró el pasado 20 de enero en el Salón de Plenos del Ayuntamiento de Olvera, tal y como establecían las Bases para la III Rifa de Navidad 2013/2014.

Emilio José Martínez actuó como mano inocente para extraer tres bonos de participación, resultando ganadoras del Sorteo: Remedios Sobrino Toledo del lote de productos y servicios denominado Cesta 1, Ana Castillero Arroyo del lote de productos y servicios denominado Cesta 2, y Antonia García Bocanegra del lote de productos y servicios denominado Cesta 3.



El concejal-delegado de Comercio, Jacobo Camarero, junto a las ganadoras de la III Rifa de Navidad.

#### **REGALOS III RIFA DE NAVIDAD 2013/2014**

#### **CESTA 1**

- 1. Centro natural de macetas aportado por Floristería Mercado.
- 2. Mochila+libros aportado por Librería San Miguel.
- 3. Juego de sabanas de invierno de 90cm a portado por Modas Mari.
- 4. Pulsera Lotus aportada por Joyería Ani.
- 5. Bono tarta valorada en 30 euros aportada por Dulces Artesanos Patricia y Desireé.
- 6. Abrigo paño aportado por Nuevo Milenium.
- 7. Plancha de pelo aportada por Peluguería y Estética Fátima Escot.
- 8. Cheque regalo para dos tazas personalizadas y cojín personalizado aportado por Olverrotulos.
- 9. Bolsos aportado por Viajes Olvemar.
- 10. Bono alquiler 4 bicicletas en Estación de Olvera aportado por Sesca 09, S.L.
- 11. Cesta productos de peluquería aportado por Peluquería Irene.
- 12. Juego de toallas trovador aportado por El Barato.
- Cheque regalo valorado en 30 euros canjeable por cualquier producto del establecimiento aportado por Panadería y Alimentación La Victoria.
- 14. Una sesión de fisioterapia y acupuntura aportada por Fisiolvera.
- 15. Cuadro pintado Virgen de los Remedios aportado Marcos Reme Mulero.
- Dos bonos canjeables por una sesión de podología + sesión dietética aportados por Clínica del Pie y Dietética.
- 17. Jarrón de cristal aportadao por Electromuebles Pernía.
- 18. Detergente lavadora + suavizante aportado por Quimiolvera Higiene Ambiental.
- 19. Maleta aportada por Luque Zapatero.
- 20. Edredón de 90 cm aportado por Modas y cortinas Reme Periañéz.
- 21. Espuma reafirmante corporal + laca Yodeima aportada por Estética Ana María Márquez Panduro.
- 22. Dos fragancias aportadas por Mas x Menos.
- 23. Gafas de Sol aportadas por Centro Óptico Los Remedios.
- Cesta de productos aportada por Parafarmacia-Herboristería Mercado.
- 25. Casco de moto aportado por Motos Pernía.

#### **CESTA 2**

- 1. Centro natural de macetas aportado por Floristería Mis Dos Rosas.
- 2. Mochila de portátil aportado por Veratek Sistemas.
- 3. Juego de sabanas de invierno de 90 cm aportado por Moda Hogar Mª José.
- 4. Conjunto de señora compuesto por reloj, pendientes, y colgante aportado por Joyería Hermanos Salas.
- 5. Bono tarta valorada en 30 euros aportada por Pastelería Linero.
- 6. Sudadera y raqueta de tenis aportadas por Armería y Deportes GB.
- 7. Plancha de pelo Jata aportada por Ferretería Olvera.
- 8. Impresora fotográfica HP aportada por Tien 21 Tole.
- 9. Bolso Reebok aportado por Corrales Sport.
- 10. Bono para 2 horas en cuatricicletas para 4 adultos y 2 niños aportado por Cuatricicletas Vía Verde.
- 11. Bono para servicio de color+corte+peinado aportado por Peluquería Greñas.
- 12. Juego de toallas Reig Martí aportado por Mercería Carmen.
- 13. Queso Ayala + colonia aportado por Super Reme.
- 14. 60 minutos de masaje de relajación aportado por Centro de Formación Arte y Estilo.
- 15. Macetero madera de 4 huecos aportado por Carpintería Olvereña de la Madera S.L.
- 16. Bono para consulta más una crema hidratante para masajes aportado por Clínica del Pie Olvera (Mª Carmen Guerrero).
- 17. Jarrón cerámico aportado por Mafaldale.
- 18. Bono limpieza traje de caballero o de señora aportado por Tintorería City Sec.
- 19. Maleta y neceser aportado por Centro Comercial Corrales.
- 20. Nórdico de 90cm a portado por Tejidos Mari Zarzuela.
- 21. Crema anticelulitica, sombra de ojos, colorete y protección labial aportada por Estética Profesional Rosa Encarna.
- 22. Neceser con productos aportado por Farmacia Margarita Arenas.
- 23. Auriculares Bluetooth aportado por PC Planet.
- 24. Manos libre + inalámbrico.
- 25. Puzzle garaje Cars aportado por Librería Papelería Copiblock.

#### **CESTA 3**

- 1. Centro natural de macetas aportado por Floristería Mis Dos Rosas.
- Bandolera+libreta+agenda+estuche con bolígrafos aportado por Estudio Fotográfico David Zambrana.
- 3. Dos juegos de sabanas de 90 cm aportados por José Luis Corrales.
- 4. Conjunto de plata aportado por Joyería Victoria.
- 5. Bono tarta valorada en 30 euros aportada por Pastelería La Gloria.
- 6. Chaquetón niño mayoral aportado por Modas Tentación.
- 7. Depiladora aportada por Electromuebles La Tejera.
- 8. Tarjeta regalo de 30 euros canjeable aportada por Artelmagen.
- 9. Bolso y pañuelo aportado por La Tiendecita de Pepi.
- Bono de 30 euros para realización de una actividad aportado por Adventour.
- 11. Bono para tiente y dos cortes aportado por Peluquería Paquí.
- 12. 1 paquete de lana Mondial aportado por Mercería Victoria.
- 13. Surtido Ibérico aportado por Carniolvera.
- 14. Bono canjeable por un reconocimiento médico o una sesión de fisioterapia+podología aportado por Olvemedic.
- 15. Cuadro para decoración aportado por S.C.A. Maderol.
- 16. Bono limpieza dental-revisión y diagnóstico aportado por Dental Roldán Dueñas.
- 17. Revistero aportado por Zócalo.
- 18. Bono de arreglo y complementos aportado por La Rápida Reparación de Calzados Escot.
- 19. Tarjeta Hotelplus aportada por Viajes Olvetour.
- 20. Cristalería aportada por Ferretería Santa Ana.
- 21. Estuche útiles de ducha aportado por Azulgrescon S.L.
- 22. Estuche colonia con toalla Victorio & Luchino aportado por Farmacia Ángel Arenas.
- 23. Gafas de sol aportadas por Óptica Cortina.
- 24. Figura, botellero forja y huevera aportada por Tienda Chispa.
- 25. Juguetes aportados por Mi Super Albeyco.

### Del 16 al 18 de mayo Olvera acogió la segunda edición de la Feria de Oportunidades

Esta Feria de las Oportunidades, del 16 al 18 de mayo, coincidió con la celebración en Olvera de la Feria de Ganado, que viene celebrándose desde el año 1935 en la localidad

La segunda edición de la Feria de Oportunidades abrió sus puertas el 16 de mayo en el Pabellón de Festejos del Recinto Ferial de Olvera. El primer teniente de alcalde, José Holgado, inauguró la muestra, que permaneció abierta hasta el domingo 18 de mayo, acompañado de miembros de la Corporación Municipal, comerciantes y representantes de asociaciones.

Esta edición coincidió con la celebración en la localidad de la tradicional Feria de Ganado, que viene celebrándose en Olvera desde el año 1935. En este sentido, el concejal-delegado de Comercio en el Ayuntamiento de Olvera, Jacobo Camarero, resaltó que desde el área de Comercio se encuentran muy satisfechos porque la Feria ha ganado en calidad. En este sentido, se ha aumentado el número de comercios presentes en la Feria, pero lo más importante es que ha aumentado la calidad, así este año la Feria ha contado con una zona de guardería para los más pequeños; la muestra ha coincidido con la tradicional Feria de Ganado; y se ha contado con una zona expositiva en el exterior del Pabellón de Festejos para maquinaria y otros negocios.

La concejalía de Comercio del Ayuntamiento de Olvera, la Antena Local de Olvera de la Cámara de Comercio de Cádiz y los comerciantes consultados han coincidido en afirmar que se han cumplido las expectativas previstas, ya que todos coinciden en afirmar que se trata de un evento positivo que genera movimiento y contribuye a la cadena económica local.

La Feria de Oportunidades de Olvera ha contado con entrada gratuita, buenas oportunidades, estupendas ofertas y un original diseño expositivo, desarrollado de forma individual por cada uno de los comercios participantes.

Un total de 36 comercios de la localidad de los sectores del motor, la joyería, informática, electrodomésticos, moda infantil, moda mujer, moda hombre, complementos y accesorios, alimentación, deportes, calzado, hogar y decoración, libros, belleza, ocio y tiempo libre, limpieza, y estética, han estado representados en esta Feria, lo que pone de manifiesto el interés que un año más ha despertado la iniciativa promovida por el Ayuntamiento en colaboración con la Antena Local de la Cámara de Comercio de Cádiz y el comercio local.



Inauguración de la segunda edición de la Feria de Oportunidades.



Dos olvereñas realizan sus primeras compras al terminar el acto de inauguración en uno de los comercios locales presentes en la muestra.



La zona de guardería para los niños, gestionada por la empresa local SESCA, ha sido una de las principales novedades de esta segunda edición.



Una instantánea tomada el sábado por la mañana en la Feria.



Una vista de la Feria del Ganado durante la mañana del sábado 17 de mayo.

### La concejalía de Comercio del Ayuntamiento y los comerciantes olvereños ponen en marcha la III Campaña de Rebajas de Verano

Por tercer año consecutivo la delegación de Comercio del Ayuntamiento de Olvera junto con los comerciantes de la localidad y la colaboración de la Antena Local Olvera de la Cámara de Cádiz, ponen en marcha la campaña de promoción del comercio local con motivo de las Rebajas de Verano con el lema "Yo compro en Olvera".

El objetivo de esta iniciativa es promocionar el comercio local y evitar la fuga de gasto a otras localidades cercanas, a la vez que fidelizar a los clientes y premiarlos por el simple hecho de realizar su compra en los comercios tradicionales del municipio.

Los clientes de los 30 comercios participantes podrán rellenar un bono de participación por cada 15 euros de compra que realicen y podrán ganar un bono-viaje de 225 euros. La campaña comenzó el sábado 5 de julio y finalizará el 31 de agosto. El sorteo se realizará el 19 de septiembre, a las 10:00 horas, en el Salón de Sesiones del Ayuntamiento de Olvera.



#### III Noche de las Rebajas

La III Campaña de Rebajas de Verano "Yo compro en Olvera" arrancó el sábado 5 de julio con la III Noche de las Rebajas, donde visitantes y vecinos compraron en rebajas hasta altas horas de la noche en los comercios adheridos a la campaña, y disfrutaron con el concierto de Canijos sin Fronteras en la Plaza de Andalucía.

# Consumo

El Ayuntamiento de Olvera, a través de las áreas de Fomento, Consumo y Servicios Sociales, ha impulsado la Oficina Municipal de Asuntos Financieros, que presta sus servicios a particulares, autónomos y microempresas de la localidad. Desde el Ayuntamiento se ha guerido con ello dar respuesta a la coyuntura de crisis que azota especialmente a los más humildes, cuya manifestación más genuina es la situación de sobreendeudamiento familiar y empresarial.

El Ayuntamiento pone a disposición de los vecinos una nueva oficina de asuntos financieros

Con casi un año de vida, en virtud del contrato de colaboración firmado con la asociación "Avancemos Sierra Sur", la mayor parte de los numerosos expedientes instruidos desde esta oficina se refieren a la protección de deudores hipotecarios sin recursos, reestructuración de la deuda, alquiler social y a las cláusulas suelo. En este sentido, son unas 75 las reclamaciones de este tipo de cláusulas abusivas que se han formulado desde la nueva Oficina Municipal, dirigidas tanto a los Servicios de Atención al Cliente de las Entidades Financieras involucradas, como al propio Banco de España.

La rica jurisprudencia existente en la actualidad, apoyada en el aluvión de sentencias judiciales recaídas, hace ser optimistas en relación a la resolución de los casos, lo que permitiría reducir significativamente los intereses asociados a las hipotecas de los olvereños y olvereñas.



El Alcalde, José Luis del Río, junto a José Luis Bancalero en la presentación del taller informativo sobre Cláusulas Suelo celebrado el pasado 28 de noviembre.

Los números ponen de manifiesto que con un Euríbor que ronda el 0,6%, una hipoteca actual debería estar gravada con un tipo de interés nominal de un 1,6%, cuando por culpa de la cláusula- suelo son muy frecuentes las hipotecas gravadas con un 4%. Traducido a euros, significa que, para una hipoteca de 100.000 € de deuda viva, se estaría pagando un sobrecoste de más de 2.400 € anuales, lo cual lastra la viabilidad de su pago; y ello en un escenario marcado por el paro de larga duración, la precariedad laboral y el declive de las prestaciones sociales.

#### Olvera, Ciudad Eco Eco

La empresa Eco-Eco Proyectos A+D+i, s.l. y el Ayuntamiento de Olvera han decidido colaborar en este provecto innovador Olvera Ciudad Eco Eco, que aplica todo el potencial de la nueva herramienta social Ecobeep (www.ecobeep.com) a la generación de actividad sostenible y empleo en el municipio de Olvera, con exclusividad y prioridad en toda la provincia de Cádiz.

El Proyecto Piloto Ciudad Eco Eco conectará una red de municipios andaluces para la mejor consecución de objetivos a través de la colaboración interterritorial, con lo que Olvera vuelve a ser un referente en su objetivo de apoyar todo tipo de medidas que redunden en la consecueción de una sociedad más justa.

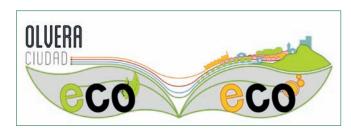
En el Proyecto se incluyen las actuaciones concretas como dar servicio gratuito a todas las empresas y autónomos de Olvera vinculado a la utilización de nuevas tecnologías, espacio "miniweb" informativo individual para cada empresa/autónomo, perfil de usuario para la interacción en la Red Social Ecobeep Social, tienda Online individual para cada empresa/autónomo, publicidad gratuita en toda la herramienta, dotar de todos los servicios integrados en la Herramienta Ecobeep Malla Social, de forma gratuita a todos los usuarios del Municipio de Olvera (municipio, asociaciones, empresas y particulares). En base al acuerdo con el Ayuntamiento de Olvera, todas las entradas de los usuarios del municipio tendrán carácter prioritario en la comarca y la provincia (saldrá en primer lugar todo lo que proviene de Olvera a nivel comarcal y provincial). Estos servicios incluyen, entre otros acceso a espacios municipales, comarcales, provinciales y autonómicos de toda España, acceso a proyectos activos del territorio, aplicaciones para generar ideas y proyectos propios, publicitarlos e impulsarlos, acceso a bolsa de trabajo, acceso al conocimiento del territorio (base de datos e indicadores por municipios), Bazar Territorial, Catálogo de Productos típicos, etc...

También incluye otros proyectos propiedad de la empresa Eco-Eco Proyectos, tales como el Proyecto Eco-Working, destinado a impulsar una oficina de co-working o trabajo compartido, que dota de un lugar físico (puesto en oficina compartida)

a diferentes profesionales del municipio, que les ayude a dar impulso en su recorrido profesional

El Proyecto en su totalidad es una suma de buenas acciones para el desarrollo del municipio y de su adecuada integración en la Era de las Tecnologías de la Información y la Comunicación, así como para el impulso de su motor de proyectos, que deriven en la mejora del bienestar social de los ciudadanos de Olvera.

El Punto de Información al Consumidor de Olvera atiende las consultas de los consumidores olvereños los viernes



El Punto de Información al Consumidor de Olvera, ubicado en la primera planta del Ayuntamiento, atiende las consultas de los consumidores olvereños todos los viernes de 10:00 a 12:00 horas.

2013	
SECTOR	OLVERA
1 VIVIENDA	
C.V. LIBRE	
C.V. PROTEGIDA	
ALQUILER VIV. LIBRE	
ALQUILER VIV. PROTEGIDA	
2SUMINISTROS	
AGUA	1
ELECTRICIDAD	8
	0
GAS CANALIZADO	
GAS EMBOTELLADO	
3 TELECOMUNICACIONES	
TELEFONIA FIJA	9
TELEFONIA MOVIL	20
INTERNET	
TELEVISION	
4 TRANSPORTES	
AUTOBUS URBANO Y METROPOLITANO	
AUTOBUS INTERURBANO	
TAXIS	
TREN	
AVION	
BARCO	
5 SERVICIOS BANCARIOS	
GESTION DE CUENTAS BANCARIAS	
PRESTAMOS HIPOTECARIOS	14
CREDITOS AL CONSUMO	
INVERSIONES	
TARJETAS DE CREDITO Y DEBITO	
OTROS	
6 SEGUROS	
VEHICULOS	
HOGAR	
VIDA	
SALUD	
PENSIONES Y JUBILACION	
OTROS	
7 TURISMO, OCIO, HOSTELERIA, RESTAURACION	
AGENCIAS DE VIAJE	
HOTELES Y ALOJAMIENTOS	
BARES. RESTAURANTES CAFETERIAS	
ESPECTACULOS PUBLICOS	
8 SERVICIOS SANITARIOS	
PUBLICOS	
PRIVADOS	
FARMACIA	
9 SERVICIOS DE REPARACIONES Y ASISTENCIA TECNICA	
REPARACION	
INSTALACIONES, REPARACIONES Y REFORMAS EN EL HOGAR	
REPARACIONES DE VEHICULOS A MOTOR	
10 OTROS	
TOTAL	52

Un total de 52 consultas de consumidores olvereños fueron atendidas por Facua-Cádiz durante el año 2013 en el Punto de Información al Consumidor de Olvera, que atiende a los consumidores olvereños los viernes de 10:00 a 12:00 horas en la primera planta del Ayuntamiento de Olvera.

Un total de 29 consultas de consumidores olvereños han sido atendidas por Facua-Cádiz desde el mes de enero hasta el pasado 30 de mayo de 2014. El horario de atención es de 10:00 a 12:00 horas todos los viernes.

2014 (HASTA 30-05-14)	
SECTOR	OLVERA
1 VIVIENDA	
C.V. LIBRE	
C.V. PROTEGIDA	
ALQUILER VIV. LIBRE	
ALQUILER VIV. PROTEGIDA	
2SUMINISTROS	
AGUA	
ELECTRICIDAD	4
GAS CANALIZADO	
GAS EMBOTELLADO	
3 TELECOMUNICACIONES	
TELEFONIA FIJA	2
TELEFONIA MOVIL	7
INTERNET	
TELEVISION	
4 TRANSPORTES	
AUTOBUS URBANO Y METROPOLITANO	
AUTOBUS INTERURBANO	
TAXIS	
TREN	
AVION	
BARCO	
5 SERVICIOS BANCARIOS	
GESTION DE CUENTAS BANCARIAS	1
PRESTAMOS HIPOTECARIOS	4
CREDITOS AL CONSUMO	2
INVERSIONES	
TARJETAS DE CREDITO Y DEBITO	2
OTROS	
6 SEGUROS	
VEHICULOS	2
HOGAR	3
VIDA	2
SALUD	
PENSIONES Y JUBILACION	
OTROS	
7 TURISMO, OCIO, HOSTELERIA, RESTAURACION	
AGENCIAS DE VIAJE	
HOTELES Y ALOJAMIENTOS	
BARES, RESTAURANTES CAFETERIAS	
ESPECTACULOS PUBLICOS	
8 SERVICIOS SANITARIOS	
PUBLICOS	
PRIVADOS	
FARMACIA	
9 SERVICIOS DE REPARACIONES Y ASISTENCIA TECNICA	
REPARACION	
INSTALACIONES, REPARACIONES Y REFORMAS EN EL HOGAR	
REPARACIONES DE VEHICULOS A MOTOR	
10 OTROS	
TOTAL	29

# Participación Ciudadana

#### **Presupuestos Participativos 2014**

El Equipo de Gobierno del Ayuntamiento de Olvera continuo en el mes de septiembre de 2013 con la campaña de divulgación de los Presupuestos Participativos entre los vecinos y vecinas de la localidad. La ciudadanía recibió en sus domicilios un sobre con el lema de la campaña de Presupuestos Participativos impreso, ¿Qué propone usted? ¡Aprovecha y envíanos tus propuestas! No te costará nada, así como varias fichas de propuestas ciudadanas para completar y un sobre franqueado.

En el díptico, que incorporaba la ficha de propuestas ciudadanas para completar, también se hacía hincapié a la ciudadanía olvereña en la participación. Aprovecha y nos dices lo que quieras, no te costará nada. Completa la ficha, introdúcela en el sobre franqueado y échala al buzón de correos más cercano antes del 15 de noviembre, es el mensaje que se lanzaba a la ciudadanía.

Desde el Equipo de Gobierno del Ayuntamiento de Olvera se apostó por lanzar una campaña similar a la del año anterior, ya que sólo cambiaban las fechas, la imagen de la campaña ha sido idéntica, porque entendían que a la ciudadanía va le era familiar y los resultados del año anterior fueron positivos en términos de participación. En este sentido, la campaña Presupuestos Participativos 2014, se ha cerrado con más de 400 propuestas enviadas por parte de los vecinos y vecinas,

La ciudadanía olvereña participa en la gestión del municipio de Olvera enviando más de 400 propuestas

que reflejan la participación de la ciudadanía olvereña en la gestión del municipio de Olvera, uno de los objetivos del Equipo de Gobierno del Ayuntamiento de Olvera.

Con este proceso de participación, desde el Ayuntamiento de Olvera se pone a disposición de la ciudadanía un medio para que pueda participar directamente de los asuntos públicos y proponer soluciones a los problemas de sus barrios porque son quienes conocen las necesidades que tienen y qué trabajos deberían realizarse en las diferentes zonas del municipio.

#### Propuestas ciudadanas incluidas en los Presupuestos Generales de 2014

Las siete campañas desarrolladas en la localidad en torno a los Presupuestos Participativos ponen de manifiesto que la mayor parte de las propuestas que hacen los ciudadanos y ciudadanas de Olvera están bien dirigidas y se pueden integrar en los presupuestos municipales.



fich (	<b>a de</b> esta ciuda	dana
¿Qué propone usted?		
		*************
		***************************************
Marca con una x el dis la que vives. (Mira en e	trito al que perteneces, l reverso)	según la calle en
☐ Distrito 1 ☐ Distrito 2	Distrito 3 Distrito 4	
Edad: 16-20 años 21-35 años 36-50 años 51-65 años	Sexo: Hombre	☐ Mujer
☐ Más de 65 añ	79	
FRANQUEADO Y É	FICHA, INTRODÚCELA E CHALA AL BUZÓN DE C NTES DEL 15 DE NOVIE	ORREOS MÁS
TAMBIÉN PUEDES	ENVIARNOS TUS PROI	PUESTAS AL
	RREO ELECTRÓNICO:	

Resumen de las propuestas ciudadanas presentadas por la ciudadanía olvereña	Reflejo en los Presupuestos Municipales 2014
100 peticiones sobre arreglo de calles (iluminación, poda de árboles, acerado, paso de peatones)	En los Presupuestos Municipales 2014 se han incluido las siguientes partidas:  - 140.000 euros para acerados en Julián Besteiro, Mercado, Panamá  - 6.200 euros para baranda en calle Orujo  - 4.000 euros para actuar en la fachada de la casa ubicada en la parte más estrecha de la calle Tafetanes  - 41.147,28 euros para infraestructuras  - 6.000 euros para barandas parques infantiles  - 3.000 euros para parque calle Estación  - 6.000 euros para mobiliario urbano
35 peticiones para que se baje el I.B.I	Estas propuestas han sido atendidas, se han aprobado propuestas en pleno por parte de todos los grupos políticos para hacer efectiva la bajada, pero sólo se ha permitido por parte del Ministerio de Hacienda bajar el tipo impositivo al 0.70 para aquellos inmuebles con valores catastrales por debajo de 41.455,83 euros
30 propuestas ciudadanas para la instalación de un parque canino y más control de los excrementos	En los Presupuestos Municipales 2014 se han incluido las siguientes partidas: -1.500 euros para la instalación de parque de perros en el "Entrecaminos", así como modificación de las multas en la ordenanza reguladora - 138.724 euros para limpieza viaria
30 propuestas ciudadanas para aumentar la seguridad	- 652.342 euros, lo que supone 10,32% del presupuesto municipal) se destina a Policía Municipal - 30.097,34 euros se destina a refuerzos de Policía Municipal - 8.318,52 euros a Protección Civil
30 peticiones para la mejora de carriles	<ul> <li>- 50.000 euros destinados al Plan Municipal de Mejora de Carriles, aumentando en 5.000 euros la partida con respecto al ejercicio 2013</li> <li>- 1.000 euros destinados a otras actuaciones en carriles</li> <li>- El Junco ha quedado fuera del Presupuesto 2014 por su elevado coste, 160.000 euros, pendiente próximo presupuesto</li> </ul>
20 peticiones sobre turismo, mejora entradas al municipio, y arreglo casco histórico	<ul> <li>41.147,28 euros para infraestructuras y bienes naturales</li> <li>9.032,72 euros destinados al acceso a Olvera por Julián Besteiro</li> <li>17.237,10 euros para iluminación casco histórico</li> <li>10.000 euros para publicidad Turismo</li> <li>14.192,65 euros destinados a Programas</li> <li>7.000 euros destinados a la asociación "Olvera Temática", cuyo fin es la dinamización del turismo de calidad en Olvera</li> <li>8.000 euros Postes señalización</li> <li>3.000 euros para rótulos turísticos en La Villa</li> <li>6.000 euros para adecuación Casa Castillo</li> <li>Entre otros proyectos, esta solicitado un carril para peatones/bicicletas desde el camping Pueblo Blanco a la Vía Verde</li> </ul>
20 peticiones para que el autobús urbano no sea gratuito, sea más grande y tenga un horario más amplio	En estudio, no hay cambios reflejados en el Presupuesto Municipal 2014
20 peticiones para regular más el tráfico	- 4.000 euros destinados a señales de tráfico para el municipio - Firmado convenio con Subdelegación del Gobierno para usar maquinaria control de velocidad y alcohol
20 peticiones para trabajo para jóvenes	- 140.000 euros destinados a Plan de Empleo. - 30.000 euros destinados al Plan de Fomento del Empleo
20 peticiones sobre instalaciones deportivas	12.700 euros destinados a la mejora del Pabellón Polideportivo - Actuación en las gradas del campo de fútbol pendiente próximo presupuesto
11 peticiones para instalación piscina cubierta.	No está proyectada
20 peticiones sobre zona juvenil en el jardín de la Victoria	- En proyecto, próximo presupuesto
20 peticiones para crear un paseo de la zona de "Conejo" al hotel Fuente del Pino	- Presentado en la Consejería de Turismo un proyecto desde Camping a Vía Verde, pendiente financiación
4 peticiones para construir nueva Casa de la Cultura	- Aprobado cerramiento edificio, incluido en los planes provinciales 2015
4 peticiones sobre problemas palomas	- 14.145,20 euros destinados a acciones de salud, actuando en estos momentos

# Fomento y Empleo

### Las nuevas instalaciones del SAE añaden 50 metros cuadrados a la anterior oficina. gracias a una cesión municipal

El delegado del Gobierno de la Junta de Andalucía en Cádiz, Fernando López Gil, y la exdelegada de Economía, Innovación, Ciencia y Empleo, Angelines Ortiz, visitaron el pasado 20 de septiembre la nueva oficina de empleo SAE con que cuenta Olvera, junto al alcalde de Olvera, José Luis del Río. Estas instalaciones, ubicadas en la calle Mercado, se ampliaron unos 50 metros cuadrados, aproximadamente, respecto a la anterior oficina gracias a una cesión municipal. Con esta incorporación de espacio que ha hecho posible el Ayuntamiento, la superficie total del SAE de Olvera ronda los 200 metros cuadrados.

La oficina de empleo de Olvera tiene implantado el sistema de cita previa desde agosto 2013, al igual que otros centros de la Sierra gaditana que también lo incorporaron en esas fechas, como Espera, Ubrique, Alcalá del Valle, Algodonales, Bornos, Puerto Serrano y Villamartín. El objetivo de la cita previa es evitar las colas y esperas a los demandantes en estas instalaciones del Servicio Andaluz de Empleo (SAE). El tiempo medio de espera por usuario, según los últimos datos hechos públicos por este organismo de la Junta de Andalucía, se cifra en 4,2 minutos en oficinas gaditanas.

Durante el pasado mes de septiembre se terminó de instalar el servicio de cita previa del SAE en las 36 oficinas de la provincia de Cádiz. La cita previa persigue el trato personalizado en las consultas relacionadas con el empleo que gestiona el SAE, como inscripciones, solicitudes para programas especiales de empleo, actualización y renovación de la demanda, intermediación con las ofertas, etc. Se puede solicitar por Internet (en la web del SAE: www.juntadeandalucia.es/servicioandaluzdeempleo), por teléfono, o presencialmente en la misma oficina. En agosto 2013, el 47,5% de la petición de citas en la provincia gaditana se realizó a través de la página web del SAE. Destacan, por encima del 80% de gestiones a través de Internet, precisamente las oficinas serranas de Olvera, Villamartín, Algodonales, Puerto Serrano, Alcalá del Valle, Ubrique y Espera.



José Luis del Río, Fernando López Gil y Angelines Ortiz en la oficina de Empleo de Olvera.

#### Subvenciones dirigidas a romper la barrera de acceso al primer empleo y al fomento del empleo

La convocatoria de concesión de subvenciones municipales de primera contratación, a cargo integramente del presupuesto municipal del ejercicio 2013, tenía como objetivo la generación de empleo en el municipio, rompiendo la barrera de acceso al primer empleo con la que se encuentran muchos olvereños y olvereñas con formación, al mismo tiempo que ponía a disposición de las empresas locales el talento y la formación adquirida por estas personas. Desde la concejalía de Fomento y Empleo del Ayuntamiento de Olvera se ponía en marcha el programa municipal "Contratación de olvereñ@s con formación" como una apuesta firme para dar soluciones a los problemas y necesidades de los olvereños y olvereñas. La generación de empleo en Olvera se conseguía mediante la contratación por parte de la empresa subvencionada, cualquiera que sea su forma jurídica, autónomo, entidad privada sin ánimo de lucro, de personas empadronadas en la localidad de Olvera, que hubiesen finalizado alguna titulación universitaria o ciclo formativo de grado medio o superior en los últimos cinco años y no posean más de seis meses de experiencia laboral relacionada con la formación exigida. En este sentido, el alcalde de Olvera, José Luis del Río, explicó durante la presentación de la convocatoria de ayudas municipales, que este programa municipal pretende facilitar a los olvereños y olvereñas un primer empleo en la actividad en la que poseen su titulación, a través de subvenciones a las entidades empleadoras que contraten a personas empadronadas en Olvera.

El Ayuntamiento de Olvera también convocó en 2013 la tercera convocatoria de ayudas destinadas al fomento del empleo local para autónomos y empresas destinadas a fomentar la generación de empleo y creación de puestos de trabajo en el municipio. Con esta convocatoria el Ayuntamiento de Olvera vuelve a lanzar por tercer año consecutivo unas ayudas pioneras en la provincia de Cádiz, ya que estas subvenciones destinadas a la creación de puestos de trabajo en la localidad, se conceden a las empresas y autónomos con fondos propios, previstos en el Presupuesto General del Ayuntamiento de Olvera para el ejercicio 2013.

El concejal-delegado de Empleo, José Antonio Mulero, resaltó durante la presentación de las dos convocatorias de concesión de subvenciones de primera contratación y las subvenciones para el fomento del empleo, que desde el Equipo de Gobierno están muy satisfechos de poder sacar adelante iniciativas de esta índole, acciones encaminadas a generar empleo en la localidad y a apoyar a las empresas locales.

A la sesión informativa para presentar las convocatorias de subvenciones asistieron junto al alcalde de Olvera, José Luis del Río, el concejal-delegado de Fomento y Empleo, José Antonio Mulero, y José Luis Bancalero, técnico de la asociación "Avancemos Sierra Sur".

#### Datos subvenciones primera contratación y fomento del empleo

Según los datos facilitados por la intervención del Ayuntamiento de Olvera, un total de 9 empresas resultaron beneficiarias de la línea de subvenciones de primera contratación, del total de 12 empresas que presentaron solicitudes a esta convocatoria. En cuanto a las subvenciones para el fomento del empleo, 8 empresas resultaron beneficiarias, del total de 22 empresas que presentaron solicitudes para esta convocatoria.



José Antonio Mulero, José Luis del Río y José Luis Bancalero durante la presentación de las ayudas.



Asistentes a la presentación de las ayudas.

### El Programa de Búsqueda de Empleo en Francia en cifras

Del 30 de marzo al 6 de abril el alcalde de Olvera, José Luis del Río, junto con la intérprete del programa de Búsqueda de Empleo en Francia y el concejal de Participación Ciudadana, Juventud y Cultura en el Ayuntamiento de Olvera, Francisco Cubiles, viajaron a Francia con objeto de cerrar contratos y gestionar contratos para los olvereños y olvereñas.

Desde el comienzo del año 2014 hasta el 2 de agosto el Programa de Búsqueda de Empleo en Francia ha conseguido cerrar 235 contratos de trabajo para olvereños y olvereñas, un total de 104 contratos más que en el mismo período en 2013. Estos datos muestran la consolidación de este programa, en el que ya se han fijado otros municipios, interesándose por la forma en la que se desarrolla en la localidad de Olvera.

Desde la concejalía de Fomento y Empleo del Ayuntamiento de Olvera se destaca el recurso tan solvente que supone para el municipio de Olvera disponer con este programa de una salida puntual ante la ralentización del mercado de trabajo.





El alcalde de Olvera visita durante su viaje a diferentes grupos de trabajadores olvereños, que se encuentran trabajando en Francia.

### 13 personas desempleadas de Olvera se benefician del proyecto formativo 'CRECE'

El Ayuntamiento de Olvera está ejecutando desde el pasado 19 de mayo, el Proyecto "CRECE CÁDIZ 2012 COMPITE"; enmarcado en el Plan Provincial de Fomento de Empleo Local 2012-2015 y cofinanciado en un 80% por el Fondo Social Europeo y en un 20% por la Diputación Provincial de Cádiz.

Un total de 13 personas desempleadas de la localidad de Olvera han sido seleccionadas para participar en el curso de formación denominado "Operaciones Básicas de Pastelería". Las personas beneficiarias de esta acción formativa van a adquirir conocimientos teóricos en la materia, que se complementarán con actuaciones prácticas, con objeto de una mejor comprensión de la parte teórica. La fase teórica tendrá una duración aproximada de tres meses. A continuación y durante la segunda fase de la acción formativa, se van a realizar prácticas

profesionales en diferentes empresas de la localidad pertenecientes a este sector, por un periodo aproximado de tres meses de duración.

Durante el desarrollo de la acción formativa las personas beneficiarias van a recibir formación transversal relacionada con el Fomento Nuevas Tecnologías de la Información y Comunicación, Fomento del respeto y cuidado del Medio Ambiente, Fomento de la no discriminación y lucha contra la exclusión social y Fomento de la Igualdad de Oportunidades. Además van a recibir tutorías tanto individualizadas como grupales de Orientación e Inserción Sociolaboral, con objeto de mejorar su futura inserción en el mercado de trabajo.

El proyecto también contempla la realización de Itinerarios Integrados de Inserción, destinados a un número aproximado de 125 personas desempleadas de la localidad de Olvera. Con esto se pretende la mejora de la empleabilidad de los desempleados de este municipio. Estos desempleados a través de los Itinerarios van a adquirir competencias necesarias para la búsqueda de empleo, a través de diferentes acciones de orientación e inserción sociolaboral. En este sentido, desde la concejalía de Fomento y Empleo del Ayuntamiento de Olvera se informa que todas aquellas personas interesadas en la realización de Itinerarios Integrados de inserción pueden dirigirse a la Oficina Técnica del Proyecto, ubicada en el Centro de Formación 'La Noria'.



Un momento del acto de presentación del programa CRECE en el que participan 13 personas desempleadas de Olvera.

### El Ayuntamiento de Olvera presenta 4 proyectos al Plan Empleo Joven de la Junta

El Ayuntamiento de Olvera ha presentado 4 proyectos para el Plan de Empleo Joven de la Junta de Andalucía, que propiciará más de 45 meses de trabajo a 31 jóvenes de entre 18 y 29 años seleccionados por el SAE, cuyas contrataciones se formalizarán por parte del Consistorio antes del 31 de octubre.

De este modo, el Consistorio olvereño se acoge así a las líneas de actuación de la Junta que se refieren a cuidados asistenciales y prestación de ayuda a domicilio, promoción y desarrollo cultural, revalorización de espacios públicos urbanos y protección del medio ambiente. Dentro de estas áreas el Equipo de Gobierno olvereño ha desarrollado 4 proyectos, en los que se dará trabajo a un total de 31 jóvenes desempleados. En este sentido, el concejal-delegado de Fomento y Empleo, José Antonio Mulero, ha destacado que se ha tratado de abordar al máximo todas las categorías profesionales.

#### 41 nuevos contratos acogidos al decreto de exclusión social

El Ayuntamiento de Olvera abrió del 28 de julio al 18 de agosto el plazo de presentación de solicitudes para el Programa de Ayuda a la Contratación del Decreto-Ley 7/2013, de 30 de abril, de medidas extraordinarias y urgentes para la lucha contra la Exclusión Social en Andalucía.

Este programa va a permitir al Ayuntamiento realizar 41 nuevos contratos, en categoría de peón polivalente para atender necesidades de los servicios municipales, a personas que cumplan los requisitos exigidos en el decreto y que, tras haber sido seleccionadas, tendrán un contrato para realizar actividades de especial interés como reparaciones y mejoras de espacios públicos.

#### El CADE de Olvera presenta su memoria de actividades 2013

Durante el ejercicio 2013, Andalucía Emprende ha impulsado la creación de 14.478 empresas y 19.633 nuevos puestos de trabajo. En la provincia de Cádiz, las empresas constituidas han alcanzado la cifra de 1.665, siendo 2.302 los nuevos puestos de trabajo creados, según los datos recogidos en la Memoria de Actividades y Resultado de Andalucía Emprende del año 2013.

Por su parte, el CADE de Olvera, con 195 proyectos empresariales atendidos y 647 atenciones a usuarios, ha contribuido a la constitución de 103 nuevas empresas y 6 planes de desarrollo, que han generado 140 nuevos puestos de trabajo estables (127 a través de la creación de empresas y 13 de planes de desarrollo) y una inversión inducida de 1.198.870 euros. Además se han apoyado 147 solicitudes de ayudas e incentivos y se ha impartido formación a 112 personas emprendedoras, a través de 14 cursos, con una duración total de 64,5 horas formativas.

Asimismo, la fundación pone en marcha programas y proyectos regionales para distintos colectivos de emprendedores, que tienen como objetivo la generación de oportunidades de negocio en determinados sectores. Durante el ejercicio 2013 el CADE de Olvera ha desarrollado un total de 46 actuaciones de fomento de la cultura emprendedora que han beneficiado a 668 personas.

#### CADE Olvera: El primer semestre de 2014 en cifras.

· Proyectos atendidos: 108

· Creación empresas: 52

· Nuevos empleos: 72

· Planes de desarrollo: 4

Inversión: 294.226 € (proyectos de creación)
 + 174.819 € (inversión en planes de desarrollo).
 Total inversión: 469.045 €

· Horas de formación: 65

· Nº de cursos de formación: 13

· Actuaciones fomento cultura emprendedora: 30



El CADE de Olvera presenta la Memoria de Actividades en el Ayuntamiento de Olvera.

## Jornada "Nosotros te Ayudamos a Emprender" en la localidad de Olvera

La Junta de Andalucía, a través del Centro de Apoyo al Desarrollo Empresarial (CADE) de Olvera, perteneciente a Andalucía Emprende Fundación Pública Andaluza, realizó el 26 de junio la Jornada: "Nosotros te Ayudamos a Emprender".

Con esta jornada, eminentemente técnica, se persigue la necesaria colaboración entre todas las entidades públicas y/o privadas que trabajan por el fomento del empleo y el desarrollo económico local en la zona de influencia del CADE de Olvera, favoreciendo que cada vez más las diferentes entidades estén más y mejor interconectadas y estableciendo con claridad qué servicios presta cada uno, con el fin de establecer canales o protocolos de derivación. Todo ello con el fin último de prestar a las personas emprendedoras y a las empresas, de una forma ordenada y concisa los servicios que éstas demanden, y así entre todos apoyar a emprender.

Además del personal técnico del CADE de Olvera, entidad organizadora del evento, participaron en este Foro de Personal Técnico, las siguientes entidades: Centro Guadalinfo, Andalucía Orienta, Asociación de Empresarios de Olvera (ASEMPROL), la

Agente CITE de la Confederación de Empresarios de Cádiz, la Antena Local de la Cámara de Comercio, el Servicio Andaluz de Empleo (SAE), y el servicio de información financiera que se presta desde el Excmo. Ayuntamiento por parte de personal técnico de la Asociación "Avancemos Sierra Sur".

Durante los meses de mayo y junio, se celebraran 25 eventos, uno en cada uno de los municipios de la provincia donde existe un Centro de Apoyo al Desarrollo Empresarial.

Esta acción de motivación se engloba dentro de los Planes Provinciales que la Red Territorial de Apoyo a los emprendedores de Cádiz, que es fruto del consenso entre la Administración andaluza, los sindicatos y los empresarios, y a su vez se enmarca en el VII Acuerdo de Concertación Social de Andalucía.

A estas acciones hay que sumar además los Programas Regionales y Proyectos Europeos desarrollados por Andalucía Emprende, que inciden específicamente sobre determinados aspectos del emprendimiento y diversos colectivos, como es el caso de los programas educativos, culturales, medioambientales, sociales...

En cuanto a los objetivos del Plan, entre otros aspectos, se centra en fomentar la cultura emprendedora e innovadora en la población; impulsar la creación y consolidación de empleo y empresas; mejorar la competitividad del territorio dinamizando los sistemas productivos locales y fomentando la innovación; detectar emprendedores; y difundir los servicios de apoyo a emprendedores y empresas prestados por la Red Territorial de Apoyo a Emprendedores y por otros organismos de la Junta.

Para alcanzarlos, la Red Territorial de Apoyo a Emprendedores en Cádiz, dispone de 25 Centros de Apoyo al Desarrollo Empresarial (CADE's) de los 216 que prestan servicio en toda Andalucía. 5 de los citados 25 Centros de la provincia se localizan en la Sierra de Cádiz, en concreto en los municipios de El Bosque, Olvera, Prado del Rey, Ubrique y Villamartín.



Un momento de la jornada "Nosotros te Ayudamos a Emprender" celebrada en Olvera.

# **Medio Ambiente**

### El Ayuntamiento pone en marcha una campaña para informar a la ciudadanía del horario para depositar la basura en los contenedores

El Consistorio de Olvera, a través de la delegación de Servicios Municipales, que dirige José Holgado, ha puesto en marcha la campaña 'Presume de pueblo, por una Olvera más limpia", destinada a informar a la ciudadanía del horario para depositar la basura en los contenedores con el fin de mantener el municipio más limpio. Se han colocado pegatinas en los contenedores en las que aparece el horario para depositar la basura y así concienciar a la ciudadanía de hacer un buen uso de ellos. El horario para depositar la basura en los contenedores es de 14:00 a 17:00 horas durante los 365 días del año. Las pegatinas de la campaña también inciden en la importancia de cumplir con ese horario para evitar malos olores en las inmediaciones de los contenedores. Desde la delegación de Servicios Municipales se pretende que la ciudadanía tome conciencia de la obligación de cumplir con este horario a la hora de depositar la basura en los contenedores sin necesidad de que el incumplimiento de esta norma sea motivo de sanción. Por otro lado, desde la concejalía también se ha recordado a los ciudadanos que colaboren en el reciclaje de los residuos y los depositen correctamente en sus correspondientes contenedores, ya que la colaboración vecinal es primordial para conseguir un municipio más limpio.





El concejal-delegado de Servicios Municipales junto a uno de los contenedores que muestra la pegatina informativa.

### La Diputación desarrolla un programa formativo sobre la gestión de la biomasa

Los objetivos han sido potenciar el desarrollo económico en las zonas rurales, disminuir el riesgo de incendios al retirarse los residuos orgánicos de los bosques y también el reducir el consumo energético de los combustibles fósiles. Al acto de presentación de los dos cursos sobre gestión de biomasa, asistieron el vicepresidente segundo de la Diputación Provincial y responsable del Área de Cooperación Municipal, Infraestructuras v Medio Ambiente, Bernardo Villar, el alcalde de Olvera, José Luis del Río, y el diputado provincial, Eduardo Párraga.

Estos cursos de formación han sido organizados por la Diputación de Cádiz, a través de la Agencia Provincial de la Energía y del Instituto de Empleo y Desarrollo Socioeconómico y Tecnológico (IEDT). Uno ha estado dedicado a la gestión de esta energía en la zona rural y el otro al diseño y mantenimiento de las instalaciones necesarias que usan la biomasa como combustible.

Cada uno de los cursos señalados consta de 60 horas lectivas distribuidas en 40 de conocimientos teóricos y 20 de prácticas con visitas a empresas. La empresa Ingener del Sur impartió estas clases en el Centro de Formación "La Noria". El programa está financiado con

cargo al Provecto Integral de Desarrollo Local y Urbano, en el que convergen aportaciones de los fondos Feder más recursos propios de Diputación, y se incluve en el Plan de Desarrollo Local Sostenible. El citado plan es uno de los cinco programas que conforman el denominado Marco Estratégico Provincial de Desarrollo Económico que emprende Diputación hasta el año 2015. La Diputación desarrolla un conjunto de actuaciones encaminadas a impulsar el aprovechamiento sostenible de la biomasa en la provincia. Su uso como combustible supone una oportunidad extraordinaria de avanzar hacia los objetivos marcados en las políticas energéticas y climáticas,

gracias a la reducción de emisiones de efecto invernadero y la mayor diversificación del suministro energético.

El curso sobre Gestión de la Biomasa Rural estuvo centrado en el aprovechamiento de la biomasa en el ámbito rural, y los alumnos han obtenido formación en cuestiones técnicas y logísticas de la recogida y transformación de la materia prima, el mercado de la biomasa agroforestal, certificación y estándares de calidad, sistemas de medición y venta, nuevas prácticas y tecnologías.

En cuanto al curso sobre Instalaciones de Biomasa estuvo enfocado al diseño, instalación y mantenimiento de sistemas que utilicen biomasa como combustible (calderas, estufas), asesorar al cliente en la selección de equipos que respondan a sus necesidades en términos de prestaciones y fiabilidad y respetar todos los códigos y normas aplicables.



Bernardo Villar, el alcalde de Olvera, José Luis del Río, y el diputado provincial Eduardo Párraga durante la presentación de los cursos.

## Más de 60 personas acuden al primer encuentro de huertos de ocio organizado por la Diputación

Más de sesenta hortelanos y gestores participaron el pasado domingo 1 de junio en la Granja Escuela Buenavista (Arcos de la Frontera) en el primer encuentro de huertos de ocio de la provincia, una actividad del programa de Prácticas Sostenibles en Alimentación y Eficiencia Energética: Del Huerto a la Mesa, que financia la Unión Europea, con los fondos de Desarrollo Regional, y el Instituto de Empleo y Desarrollo Socioeconómico y Tecnológico (IEDT) de la Diputación de Cádiz, en el marco de los Proyectos Integrales de Desarrollo Local y Urbano CRECE. Los proyectos se aplican en seis comarcas: Sierra de Cádiz, norte y sur, La Janda Litoral e Interior, el Campo de Gibraltar y Bahía Noroeste.

En la jornada se debatieron las ponencias de Alfonso Pecino, técnico del Ayuntamiento de Los Barrios, cuyos huertos cumplen 20 años, y Raúl Puente, profesor de la Universidad Pablo de Olavide y promotor de los huertos de Miraflores en Sevilla, pioneros de estas intervenciones ambientales y sociales.

El jefe del servicio de Educación Ambiental, Agustín Cuello, por su parte dio a conocer el programa de Huertos Escolares de la Diputación de Cádiz, que en este quinto año de funcionamiento cuenta con más de cincuenta huertos en toda la provincia.

La segunda parte de la jornada se dedicó al trabajo simultáneo en dos grupos diferenciados, uno formado por técnicos y gestores y otro de hortelanos en los que se analizaron los aspectos más problemáticos, desde los reglamentos de funcionamiento, el uso del agua o las condiciones de tenencia de cada huerto, hasta la utilización de abonos, las variedades tradicionales o el cultivo ecológico. En este encuentro se han mostrado variedades de hortalizas, semillas, detalles de la lucha biológica y la polinización y se efectuó un paseo por las instalaciones de la Granja Escuela para ver los huertos, cultivos de forrajeras y otros recursos de las instalaciones.

A este encuentro acudieron dos hortelanos de Olvera, Juan Mulero y José Cabeza, junto al concejal-delegado de Servicios Municipales, José Holgado.



Juan Mulero y José Cabeza, los dos hortelanos olvereños asistentes al encuentro durante la exposición de productos.



Imagen de una de las conferencias que se dictaron en el encuentro.

# Salud

## Olvera cuenta ya con una helisuperficie del 061 para la mejora de la atención urgente

La consejería de Igualdad, Salud y Políticas Sociales ha puesto en marcha en Olvera un helipuerto destinado al aterrizaje y despegue de los helicópteros del 061 que mejorará el traslado y evacuación de pacientes en situaciones de emergencias sanitarias.

La consejera de Igualdad, Salud y Políticas Sociales, María José Sánchez Rubio, inauguró estas instalaciones acompañada por la delegada territorial del ramo, Miriam Alconchel; el gerente de la Empresa Pública de Emergencias Sanitarias, Luis Olavarría; y por el alcalde de Olvera, José Luis del Río. Esta nueva helisuperficie permitirá agilizar la atención sanitaria aérea en situaciones críticas y el traslado a los centros hospitalarios de referencia de los pacientes, tanto de la localidad como de los municipios colindantes.

Situada en terrenos cedidos por el ayuntamiento olvereño, dispone de sendas de aproximación y despegue para los helicópteros sanitarios libres de elementos que puedan suponer un obstáculo. Esta toma de tierra, que ha supuesto una inversión de 57.641 euros, cuenta con una manga de viento que facilita a los pilotos el conocimiento de la dirección predominante del mismo en todo momento y está ubicada junto a la calle Atenas y próxima a la Avenida Julián Besteiro.

Con esta helisuperficie de uso diurno, los gaditanos cuentan ya con cuatro helipuertos en funcionamiento. Todos estos helipuertos forman parte de un proyecto regional que está desarrollando la Empresa Pública de Emergencias Sanitarias, con una financiación actual de los Fondos Europeos de Desarrollo Regional de 6.328.693 euros. El objetivo es mejorar la atención sanitaria por vía aérea, para lo cuál la consejería de Igualdad, Salud y Políticas Sociales pretende crear el mayor número posible de helisuperficies para los helicópteros del 061 con accesos rápidos para las uvis móviles que facilite y agilice la transferencia de los pacientes.

#### Equipos aéreos

La Empresa Pública de Emergencias Sanitarias dispone de una flota de helicópteros medicalizados, distribuidos por la comunidad para realizar el transporte urgente por vía aérea de los pacientes críticos o en situaciones de emergencias de toda Andalucía. Los equipos aéreos son movilizados principalmente para actuar en accidentes de tráfico o para prestar asistencia a pacientes con traumatismos graves, así como para atender a personas con parada cardiorrespiratoria, coma o accidente cerebro vascular.

Los helicópteros que prestan servicio a la provincia de Cádiz, situados en Sevilla y Málaga durante todo el año y reforzado en los meses de mayor actividad por otro aparato en el aeropuerto de Jerez, están considerados de operaciones especiales, estando autorizado a tomar tierra por razones de emergencia fuera de aeropuertos y aeródromos, ya sea en zonas de toma preestablecidas u otros lugares que sean necesarios. Estos helicópteros han sido activados en el año 2013 en 126 ocasiones, para la atención de situaciones de emergencia en la provincia, 2 de las cuales a la localidad olvereña donde se ha actuado en colaboración con los dispositivos de cuidados críticos y urgencias del Servicio Andaluz de Salud.

Estos aparatos están dotados con las últimas tecnologías de la comunicación que permiten su geolocalización desde las salas de coordinación de urgencias y emergencias del 061, al tiempo que facilitan la labor de información de los sanitarios durante el traslado de los pacientes a los hospitales de referencia.

Los helicópteros están equipados con todo el material necesario para que los profesionales del 061 (médicos y enfermeros) puedan atender a los pacientes como si estuviesen en una UVI móvil. Disponen de monitor desfibrilador, de marcapasos externo, de monitor de presión arterial no invasiva, de ventiladores mecánicos y unidades de aspiración, entre otros elementos esenciales para la atención de personas en situaciones críticas.



Fotografía tomada durante el acto de inauguración el pasado 26 de marzo.



Un helicóptero del 061 aterrizando en la nueva helisuperficie de Olvera.

## "Rutas para la vida sana" realiza veinte salidas de enero a julio

El programa "Rutas para la vida sana", está impulsado desde la Unidad de Gestión Clínica de la localidad y la concejalía de Salud del Ayuntamiento de Olvera, y desarrollado por la empresa local "Cuatricicletas". Este programa persigue la mejora de los parámetros de salud de la ciudadanía olvereña a través de una práctica de tan bajo impacto y tan placentera como el senderismo. Así con una salida, excursión semanal, bien en tramos urbanos, rurales o mixtos, este programa ha realizado de enero a julio un total de veinte rutas, cinco de ellas en el municipio de Olvera, diez en los alrededores y cinco a diferentes lugares emblemáticos de la provincia.

Según los datos facilitados por la empresa organizadora, el programa ha tenido una gran aceptación entre las familias. Con una media de veinticinco personas por ruta, el programa ha permitido que en torno a quinientos olvereños y olvereñas realicen "Rutas para la vida sana". En cuanto al número de kilómetros recorridos la cifra es de unos 130 km. Cuatricicletas realiza una valoración muy positiva del programa, que lleva en marcha desde el mes de mayo de 2013, ya que ha conseguido consolidar un grupo humano comprometido con la salud y con un ocio activo y creativo, donde la valoración del patrimonio histórico, urbano y natural juega también un importante papel.

Cuatricicletas, donde la práctica del deporte y el juego han caminado de la mano.

El Ayuntamiento de Olvera, a través de las áreas de Salud y Deporte, ha financiado los monitores y el material necesario para desarrollar las actividades propuestas por los profesionales de la sanidad pública y la empresa local, incluyendo la participación gratuita de toda la familia en el Programa Municipal de Senderismo, "Rutas para la vida Sana".

Los profesionales que han participado en el desarrollo del programa se encuentran muy satisfechos con los resultados, ya que los niños y niñas participantes están consiguiendo bajar su peso.









### La concejalía de Salud y Deporte apuesta por el desarrollo de un plan integral para tratar y prevenir la obesidad infantil en la localidad

La concejalía de Salud y Deporte ha apostado por el desarrollo de un programa integral para tratar y prevenir la obesidad infantil PIOBIN, introduciendo a principios de noviembre actividades deportivas en el programa. Se ha tratado de abordar desde una perspectiva integral el problema de la obesidad infantil, así el punto de partida lo constituye el programa PIOBIN, puesto en marcha por la consejería de Igualdad, Salud y Políticas Sociales, al que se ha añadido la practica deportiva. Aunque la detección de los casos, su tratamiento, con seguimiento nutricional y conductual incluido, corren a cargo del área de pediatría del Centro de Salud de Olvera, trabajadora social y pediatra, conscientes de que el éxito del programa pasa por unas acciones que superan el marco de las recomendaciones en la consulta, ambas profesionales han diseñado y consensuado un plan integral de actuación con la empresa



El concejal-delgado de Deporte y Salud, Jacobo Camarero, la trabajadora social, Remedios Vílchez, y la pediatra, Luciana Lemes, durante un encuentro con los niños y niñas, que participan en el PIOBIN.

## Homenaje a los donantes de sangre olvereños

El salón de actos de la Casa de la Cultura acogió el pasado 26 de junio el acto de homenaje a los donantes de sangre de la localidad de Olvera. Un total de veinte donantes recibieron las distinciones y diplomas, tres de ellos recogieron diploma de oro e insignia, al ser donantes que tienen 50 o más donaciones, y 17 recibieron diploma de plata e insignia, al tener entre 25 a 49 donaciones. Al acto asistieron el alcalde de Olvera, José Luis del Río, el concejal-delegado de Salud, Jacobo Camarero, el responsable de Promoción y Donación del C.R.T.S. de Cádiz, Miguel Ángel Barbero, el presidente de la Asociación Hermandad de Donantes

de Sangre de Jerez de la Frontera, Hermenegildo Sabido y el técnico de Promoción del C.R.T.S. de Cádiz, Antonio Chacón. Al día siguiente, 27 de junio, el Centro de Alzheimer acogió la colecta de sangre a la que asistieron 69 personas, 3 de estas personas fueron nuevos donantes.



Uno de los donantes olvereños homenajeados recoge su diploma.

### Nace ATECOL: Asociación de Trasplantados y Enfermos Crónicos de Olvera

Este año el tejido asociativo olvereño cuenta con un nuevo ejemplo: la Asociación de Trasplantados y Enfermos Crónicos de Olvera. Impulsada desde la concejalía de Salud y por el olvereño Cristóbal Gómez, pretende cohesionar a este colectivo tan numeroso de vecinos y vecinas afectados por enfermedades y tratamientos crónicos (diabéticos, hipertensos, anticoagulados, cardiópatas, afectados de esclerosis múltiple, cáncer, etc.) y los que necesitan un trasplante o ya lo han conseguido. Asimismo, se pretende concienciar a la ciudadanía de la importancia de la donación de tejidos, órganos y sangre; y, en tercer lugar, ofrecer a socios y familias la posibilidad de recibir formación en forma de conferencias, cursos o programas, que redunden positivamente en la actitud mental frente a la contrariedad en forma de enfermedad.

Con motivo de la celebración del Día Mundial de Donación de Órganos, el pasado día 5 de junio, la asociación ATECOL junto con el Centro de Salud y el Ayuntamiento de Olvera organizó una sesión informativa para dar conocer la donación, instalándose una mesa con información divulgativa en el Centro de Salud.



#### 31 de mayo, Día Mundial sin tabaco



Como cada 31 de mayo, en la Plaza de la Concordia, la Unidad de Gestión Clínica de Olvera instaló un pequeño stand para concienciar a la ciudadanía de la importancia de dejar el hábito del tabaquismo; a aquellos que lo desearon se les sometió a una fácil prueba, llamada cooximetría, que determina el nivel de monóxido de carbono espirado y que presenta valores altos en fumadores. A todos los que lo desearon, se les ofreció una pieza de fruta, la alternativa más sana al tabaco.

### Éxito de participación en los talleres de la Jornada de la Salud

Con el lema "Conoce tu cuerpo, conoce cómo cuidarlo" desde la Clínica Dietética Sandra Gómez y con la colaboración de la concejalía de Salud del Ayuntamiento se ha organizado durante el pasado mes de mayo La Jornada de la Salud, que ha incluido la celebración de un total de 15 talleres sobre alimentación, psicología, higiene postural, cuidado del pie, actividad física, y ha contado con la participación de 371 personas.

Con el objetivo de difundir hábitos de vida saludable entre diferentes sectores de la población olvereña se han organizado talleres sobre Alimentos y enfermedades; la relación invisible, Reflexología podal y masajes, Higiene postural para cuidadores de pacientes con demencias, Crisis económicacrisis personal, El cuidado de los pies en los mayores, Actividad física para mayores, Higiene postural, El deporte y la discapacidad, deporte de inclusión social, Enfermedades del pie y cómo cuidarlas, Riso-terapia/Músico-terapia y Danzaterapia, El Deporte y la mujer: deporte callejero, y Taller de cocina saludable.

Los datos de las encuestas ponen de manifiesto que la población participante está satisfecha con la celebración de estos talleres y demanda la celebración de una segunda Jornada de la Salud.

Difundir hábitos de vida saludable es el principal objetivo de La Jornada de la Salud





Fotografía tomada durante la celebración del taller El deporte y la mujer: deporte callejero.



El deporte y la discapacidad, deporte de inclusión social.



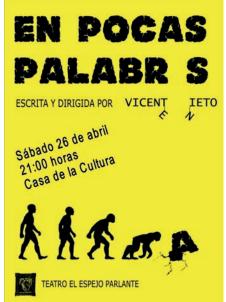
Una instantánea tomada durante el desarrollo del taller de cocina saludable.

# Cultura

#### VI Certamen Nacional de Teatro aficionado 'Villa de Olvera'

Un año más abrió sus puertas el Certamen Nacional de Teatro Aficionado de Olvera en su sexta edición, en esta ocasión, con cinco compañías de todo el territorio nacional (Jaén, Madrid, Cantabria, Burgos y Cádiz). Del 26 de abril al 31 de mayo las cinco obras seleccionadas, "En pocas palabras", "Casting Una revista musical", "Mamá...pis", "Maribel y la extraña familia", "La Entrevista" y "Ofelia", se han representado todos los sábados a las nueve de la noche en la Casa de la Cultura de Olvera. En esta sexta edición, las cinco obras finalistas han sido seleccionadas de entre un total de 92 obras presentadas de todas las comunidades autónomas, con predominio de Andalucía y Madrid.



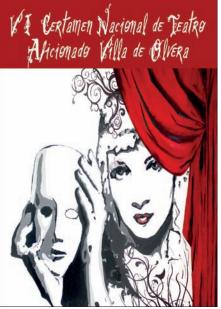














Los premios otorgados en el VI Certamen Nacional de Teatro Aficionado Villa de Olvera, han sido los siguientes:

Mejor actriz: Verónica Fernández del grupo Corocotta Teatro de Reinosa, Cantabria, por "Mamá....pis".

Mejor actor: Antonio Camacho del grupo Corocotta Teatro de Reinosa, Cantabria, por "Mamá....pis!!.

Mejor escenografía: El espejo parlante de Jaén por "En pocas palabras".

Mejor obra: La farándula de San Ginés por "La Entrevista".











El VI Certamen Nacional de Teatro en imágenes.

### Presentación del libro, La guerra de los Troya. En memoria de mi padre fusilado, del olvereño José Troya González

El pasado 23 de octubre, a las 20:30 horas en el Salón de Actos de la Casa de la Cultura, tuvo lugar la presentación del libro La guerra de los Troya. En memoria de mi padre fusilado, obra del olvereño José Troya González. Al acto de presentación asistieron el alcalde de Olvera, José Luis del Río, el autor de la obra, José Troya González y el responsable de la Editorial Tréveris, Fernando Sígler.

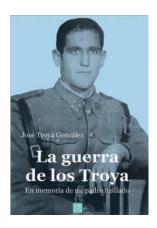
Este libro, editado por Editorial Tréveris, es un homenaje al padre del autor, José Troya Arenas, natural de Olvera y fusilado por los golpistas en 1936, probablemente en el término de Algodonales.

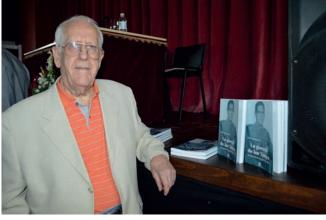
El autor, José Troya González, nacido en Olvera en 1929, y residente en Algeciras, ha escrito este libro de memorias para dignificar el recuerdo de su padre, asesinado por los sublevados contra la Segunda República.

Estas memorias han sido escritas por una persona autodidacta, que no

tuvo la oportunidad de tener formación académica. La editorial ha respetado el estilo y las expresiones originales del autor.

Las memorias, escritas a lo largo de varios años, son de carácter muy heterogéneo, pues incluyen alusiones a la infancia, adolescencia, juventud y madurez del autor, junto con reflexiones diversas sobre el asesinato de su padre, sobre el medio natural, sobre la evolución del ser humano, sobre la educación, sobre religión, sobre tauromaquia, sobre la memoria histórica, etc.





El olvereño, José Troya, junto a su obra La guerra de los Troya. En memoria de mi padre fusilado.



Fernando Sígler, José Troya y José Luis del Río durante la presentación del lihro

### Ana Márquez presenta su primera novela en la Casa de la Cultura de Olvera

La artista plástica y escritora olvereña, Ana Márquez, presentó el pasado 8 de noviembre su primera novela bajo el título 'Marzul de los Gatos', editada por el Ayuntamiento de Olvera. El acto fue presentado por Ana Medina, de la Asociación La Jornada, José Medina, su maestro, y el alcalde de Olvera, José Luis del Río. El acto organizado y coordinado por los miembros de la Asociación La Jornada y las responsables de la Casa de la Cultura consiguió adentrar al público asistente en la obra, a través de la proyección de un vídeo realizado por La Jornada y del decorado y la ambientación de la Casa de la Cultura, repleta de libros y gatos.

Bajo el título 'Marzul de los Gatos' la autora local cuenta la historia de una niña que esconde gatos callejeros en el desván de su casa sin el permiso de sus padres

Durante la presentación tanto Ana Medina, José Medina, y el alcalde de Olvera, José Luis del Río, felicitaron a Ana Márquez por su cuarta obra y primera novela, 'Marzul de los Gatos'. "Su dominio de la lengua, ha conseguido una obra que de manera sencilla es mágica y su condición de pintora le ha añadido luminosidad y colorido", con estas palabras describía su maestro, José Medina, esta nueva obra de la autora local. El alcalde de Olvera, José Luis del Río, durante la presentación de la obra expresó su satisfacción por participar en actos culturales como éste, y manifestó que desde la concejalía de Cultura del Ayuntamiento de Olvera se va a seguir apostando por la promoción de la cultura y los escritores locales.

Márquez, autora de poemas, artículos y relatos ha desarrollado su labor literaria en diversos medios como radio, prensa e Internet v tiene en su haber varios galardones como el segundo premio del concurso de Relato Hiperbreve 'Todos somos diferentes', convocado por la Fundación de Derechos Civiles, y tres libros publicados 'Canción para la espera' (2002), 'Quedan los pájaros' (2006) y 'Obituario de horas' (2008).

La novela 'Marzul de los Gatos' que cuenta la historia de una niña que esconde gatos callejeros en el desván de su casa sin el permiso de sus padres, es un relato dirigido al público juvenil, que intenta transmitir a los niños aquello de que la "belleza está en el interior", aunque también cuenta con pasajes puntuales más concebidos para los adultos y educadores que para los niños. La autora durante la presentación de su cuarto libro expresó que 'Marzul de los Gatos' se trata de un libro especial para ella por varias razones "es mi primera novela, es la primera vez que escribo un texto para niños y porque, durante todo el tiempo que duró su redacción, tuve la extraña sensación de estar en "estado de gracia".

Nunca, en los 25 años que llevo escribiendo, había experimentado una asistencia tan fiel de las musas durante tanto tiempo. En algunos momentos tuve la extraña sensación de escribir casi "al dictado", aunque sé que esto suena demasiado metafísico".

Ana Márquez también se refirió al tema de su libro, "recordar hoy a los niños aquello de que "la belleza está en el interior", aunque se haya hecho mil veces antes, no es redundante. Nos ha tocado vivir en el imperio de la imagen, un mundo que sobrevalora de un modo tan irracional todo lo accesorio y superficial, que debemos hacer ver a los jóvenes y, muy especialmente a los adolescentes, más influenciables y sensibles a este tema, que, al envoltorio del caramelo (por muy vistoso que ese envoltorio sea) hay que darle la importancia justa que tiene. Ni más ni menos. El propósito del envoltorio es, por definición, envolver algo. Quedarse con él y desechar el caramelo sería ridículo".

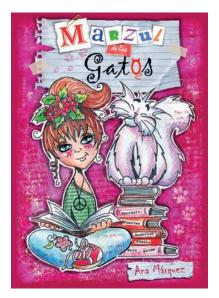
En cuanto al estilo literario, la autora ha procurado en todo momento que el tono sea asertivo, para imitar el modo en que los niños cuentan sus cosas, sobre todo, el modo en que escriben, "cuando escribes para jóvenes, estás ayudando a formar caracteres, educando para la convivencia y es complicado no "pasarse de rosca" con la moralina, sobre todo para alguien que escribe por primera vez para chicos, como es mi caso", explicó Márquez. Aunque el texto no está en primera persona, la voz narradora relata la historia como si lo hiciera la misma Marzul por escrito. De ahí que muchas veces, y para conseguir también el efecto humorístico, se repiten palabras y frases, a veces pensamientos completos, como hacen los pequeños cuando insisten e insisten en una idea que les obsesiona. El libro incluye diez ilustraciones creadas por técnica mixta por la propia autora. El público al que va dirigido el libro ha influido a la hora de aliviar visualmente la pesadez de los textos, así "los capítulos son cortos y los párrafos están separados con dos espacios para que el niño lector no vea demasiada letra junta, algo que a veces suele desanimarles", explicó Ana Márquez.

Ana Márquez también desveló y compartió con el público asistente a la presentación de su obra como surgió la idea de escribir un texto sobre una niña que esconde gatos calleieros en el desván de su casa sin el permiso de sus padres, "la idea de escribir este texto me rondaba la cabeza ya por el año 97 ó 98, incluso escribí un primer borrador del primer capítulo en un viejo cuaderno de espiral, pero, por alguna razón que ahora no recuerdo, abandoné el proyecto... Hasta que, mucho tiempo después, en 2010, descubrí un blog en internet que lleva por título "El baúl que no tenía mi abuela", un sitio dedicado exclusivamente al mundo de la ilustración infantil y juvenil. Este blog me deslumbró. Cierto día, mirando una de las actualizaciones, recordé mi viejo personaje descartado y pensé que podría reciclarlo y hacer algo con él. Pero aún no tenía una "historia" para la niña de los gatos, así que empecé a realizar bocetos, buscándole una cara, un gesto, un nombre... Cuando la protagonista ya tenía nombre, rostro, carácter, etc. entonces decidí ponerme

a buscarle una historia. Todo ocurrió justo al contrario del modo en que suele desarrollarse el proceso creativo de una novela, fue algo extraño, pero muy divertido y laborioso."

Sobre la decisión de titular la obra 'Marzul de los Gatos', Márquez también explicó que 'Marzul' la eligió porque es una palabra sonora y fácil de pronunciar para los niños y 'de los Gatos'', como pequeño homenaje a un personaje de ficción muy querido en su infancia: 'Tarzán de los Monos' de Edgar Rice Burroughs, en la versión clásica de Johnny Weissmuller, que era su favorita.

El acto de presentación terminó con la lectura del primer capítulo del libro, a cargo de la bibliotecaria municipal, Remedios Palma, y con unas palabras de la autora dirigidas al numeroso público asistente invitándolos a disfrutar leyendo la historia de Marzul, al menos tanto como ella disfrutó creándola.





Acto de presentación del libro 'Marzul de los Gatos'.



José Medina, José Luis del Río y Ana Márquez.

La artista plástica y escritora olvereña, Ana Márquez, presenta su primera novela.





Ana Márquez durante la firma de libros.





Ana Márquez junto a su madre y a su maestro el día de la presentación.



Ana Márquez junto a sus sobrinos, Gloria y Daniel.